

TD Pilot

Kasutusjuhend



Kasutusjuhend TD Pilot

Versioon 1.0

2026-03-25

Kõik õigused kaitstud.

Autoriõigus © Dynavox Group AB (publ)

Ühtegi selle dokumendi osa ei tohi mis tahes viisil ega vormis reprodutseerida, säilitada ega edastada (elektroniliselt, kopeerides, ümbersalvestades vms) ilma väljastaja eelneva kirjaliku loata.

Kirjeldatud autoriõiguste kaitse hõlmab igasugust materjali ja teavet, mida on võimalik seadustest tulenevalt kaitsta autoriõigustega, sealhulgas, kuid mitte ainult, tarkvararakenduste poolt loodud ekraanil kuvatavat materjali, näiteks kuvaaknaid, menüüsid jt.

Käesolevas dokumendis sisalduv teave on kaitstud aadressil Dynavox Group AB. Igasugune osaline või täielik reprodutseerimine ilma Dynavox Group AB eelneva kirjaliku loata on keelatud.

Selles dokumendis nimetatud tooted võivad olla nende omanike kaubamärgid ja/või registreeritud kaubamärgid. Selle dokumendi väljastaja ja autor ei taotle õigusi nende kaubamärkide suhtes.

Kuigi see dokument on koostatud mõistliku hoolega, ei võta selle väljastaja ja autor vastutust selles leiduda võivate vigade ja puuduste eest. Samuti ei vastuta väljastaja ja autor käesolevas dokumendis sisalduva teabe ning sellega kaasneda võivate rakenduste ja algkoodi kasutamise kaasnemise kahjude eest. Väljastaja ja autor ei vastuta mingil juhul saamata jäänud tulu või mis tahes muude majanduslike kahjude eest, mille otsene või kaudne tegelik või väidetav põhjus on käesolev dokument.

Dokumendi sisu võib muutuda etteteatamata.

Palun vaadake veebilehte Tobii Dynavox.

www.TobiiDynavox.com leiate selle dokumendi uuendatud versioonid.

Kontaktteave:

Dynavox Group AB
Löjtnantsgatan 25
115 50 Stockholm
Rootsi
+46 8 5229 5020

Tobii Dynavox LLC
Pittsburgh International Business
Park, Building 100
1400 Cherrington Parkway
Moon Township, Allegheny County,
PA 15108
USA
+1 800 344 1778

Tobii Dynavox Ltd.
Sheffield Technology Parks
Cooper Buildings
Arundel Street
Sheffield S1 2NS
Ühendkuningriik
+44 (0)114 481 0011

Tobii Dynavox Pty. Ltd.
Kaupleb nimega Link Assistive
11B MAB Eastern Promenade
Tonsley SA, 5042
Austraalia
+61 8 7120 6002

Tobii Dynavox (Suzhou) Co. Ltd
Unit 11/12, Floor 3, Building B,
No.5 Xinghan Street, SIP, Suzhou
Hiina RV 215021
+86 512 6936 2880

Ametlik tootja: Dynavox Group AB, Löjtnantsgatan 25, 115 50 Stockholm, Rootsi

Järgmised tooted on kaitstud USA patentidega 7 572 008, 6 659 611, 8 185 845 ja 9 996 159:

TD PilotSeadme identifikaator: 3740074602179

Seadme TD Pilot identifitseerimisnumbri leiate seadme tagaküljel olevalt sildilt.

Märgi „Made for Apple“ kasutamine tähendab, et lisaseade on loodud ühenduma spetsiaalselt märgisel märgitud Apple'i toote(te)ga ning arendaja on kinnitanud selle vastavust Apple'i jõudlusstandarditele. Apple ei vastuta selle seadme töökindluse ega ohutus- ja regulatiivsete standardite täitmise eest. Pange tähele, et selle lisaseadme kasutamine koos Apple'i tootega võib mõjutada traadita ühenduse toimivust. Apple, iPad, iPad Air ja iPad Pro on Apple Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.



Sisukord

1	Sissejuhatus	6
1.1	Hoiatuste selgitus.....	6
1.2	Sümbolid ja märgised	6
1.2.1	Andmesilt	8
1.3	Kasutusotstarve	8
1.4	Pakendi sisu.....	9
2	Ohutus	10
2.1	Kuulmiskahjustuse vältimine	10
2.2	Toiteallikas ja akud	11
2.3	Paigaldamine	12
2.4	Hädaolukorrad	12
2.5	Infrapuna	12
2.6	Epilepsia	12
2.7	Elekter	12
2.8	Tarkvara	12
2.9	Laste turvalisus	12
2.10	Silmajälgija	13
2.11	Kolmandad osapooled	13
3	Seadme ülevaade	14
3.1	Põhiomadused	14
3.2	Toote ülevaade	14
3.2.1	Portid, andurid ja seadme nupud	14
4	Seadmes olevad akud	15
4.1	Akud	15
4.2	Seadme laadimine	15
4.2.1	Oleku LED-märgutulede tähendused	15
4.3	Aku vahetamine	15
5	Seadme kasutamine	16
5.1	Infotehnoloogilised ja süsteemi miinimumnõuded	16
5.1.1	Üldine	16
5.1.2	Riistvarakeskkond	16
5.1.3	Operatsioonisüsteem ja tarkvarakeskkond	16
5.1.4	IT-võrgukeskkond.....	16
5.1.5	IT-turvalisus ja juurdepääsukontroll	16
5.2	Seadme käivitamine.....	16
5.3	Seadme väljalülitamine	17
5.4	Esmakordne käivitamine	17
5.5	Silma liikumise abil juurdepääsu seadistamine.....	17
5.5.1	iPadOS-i seadistamine pilgujuhtimiseks	17
5.5.2	AssistiveTouchi seadistamine	18

5.5.3	AssistiveTouchi menüü kohandamine.....	18
5.5.4	Viivituse juhtimise seadistamine	19
5.5.5	Seadme äratamine ja lukustuse avamine	19
5.6	Rakenduste kasutamine koos AssistiveTouchiga (kui see on olemas)	20
5.6.1	AssistiveTouchi menüüsse sisenemine	20
5.6.2	Vajaduse korral pausi tegemine.....	21
5.6.3	Seadme kasutamine silmadega.....	21
5.6.4	AssistiveTouchi nupu liigutamine	21
5.6.5	Sobivate rakenduste valimine	21
5.7	Silma liikumise jälgimine	21
5.7.1	Paigutamine	22
5.7.2	Nõuanded väljas kasutamiseks.....	22
5.7.3	Jälgimiskast.....	22
5.7.4	Jälgimise olek.....	22
5.8	Reguleeritava aluse kasutamine	23
5.9	Partneriakna kasutamine	23
5.10	Helitugevuse reguleerimine	24
5.11	Lähtesta seade	24
6	TD CoPilot	25
6.1	Kalibreerimine	25
6.1.1	Alustage kalibreerimist.....	25
6.2	Täpsus	25
6.3	Sätted	25
6.3.1	Kalibreerimine	25
6.3.2	Aku	26
6.3.3	Assistive Touch	26
6.3.4	Abi	27
6.3.5	Lähemalt	27
7	Toote hooldamine.....	28
7.1	Temperatuur ja niiskus.....	28
7.1.1	Üldkasutus - töötemperatuur.....	28
7.1.2	Transport ja hoiustamine.....	28
7.2	Seadme puhastamine	28
7.3	Paigutus	28
7.4	TD Pilot seadme transportimine.....	28
7.5	Akude kõrvaldamine	29
7.6	Seadme kasutusest kõrvaldamine	29
Lisa		
A	Tugi, garantii, koolitusmaterjalid ja veaotsing	30
A1	Klienditugi	30
A2	Garantii	30
A3	Koolitusressursid.....	30
A4	Vigade kõrvaldamise juhend.....	30
A4.1	Kui TD Pilot ei lülitu sisse.....	30
A4.2	Kuidas teha TD Piloti toite taaskäivitamine?	31
A4.3	Kuidas saan teada, kas TD Pilot Base on ühendatud iPadOS-seadmega?	31

A4.4	Pilgu täpsustamine	31
B	Vastavuse teave.....	34
B1	FCC avaldus	34
	B1.1 P15B seadmete jaoks	34
	B1.2 Kaasaskantavate seadmete jaoks	34
B2	CE-avaldus	34
B3	Direktiivid ja standardid	34
C	Oleku LED-tulede teave	36
D	Tehnilised nõuded.....	37
D1	Seade.....	37
D2	Toiteadapter	37
D3	Akupakk	38
D4	Silmajälgija	38
E	Juhised ja tootja deklaratsioon.....	40
F	Heakskiidetud tarvikud	43
G	Kohalikud sertifitseerimispartnerid	44

1 Sissejuhatus

Täname teid seadme TD Pilot ostmise eest tarnijalt Tobii Dynavox!

Käesoleva toote optimaalse jõudluse tagamiseks, palun leidke aega selle käsiraamatu hoolikaks lugemiseks.

Seade TD Pilot on saadaval ühes suuruses.

TD Pilot on spetsiaalne kõne genereerimisseade, millele on võimalik lisada silma jälgimise funktsioon lisaseadmena.

See TD Pilot on seade Eye tracking, millel on Apple iPad Pro 13" ja mis kasutab iPadOS-i versiooni 18 või uuemat.

Käesolev kasutusjuhend käsitleb:

- Seadet TD Pilot.

1.1 Hoiatuste selgitus

Käesolevas juhendis kasutame viit (5) hoiatustasandit järgmiselt:



Märkuse sümbolit kasutatakse kasutaja teavitamiseks millestki olulisest, või millestki, mis vajab erilist tähelepanu.



Nõuande sümbolit kasutatakse kasutaja tähelepanu juhtimiseks asjaoludele, mille peale ta ise ei pruugi tulla.



Ettevaatuse sümbolit kasutatakse teavitamiseks millestki, mis võib seadet kahjustada või rikkuda.



Hoiatusmärki kasutatakse, et hoiatada millestki, mille puhul võib esineda oht kasutajale juhul, kui hoiatust ignoreeritakse.




Valju heli sümbolit kasutatakse teavitamiseks millestki, mis võib põhjustada kuulmiskahjustust.













1.2 Sümbolid ja märgised

Käesolevas jaotises on esitatud teave sümbolite kohta, mida kasutatakse seadmel TD Pilot, selle lisaseadmetel või pakendil.




Sümbol või märgised	Kirjeldus
	Märgi „Made for Apple“ kasutamine tähendab, et lisaseade on loodud ühenduma spetsiaalselt märgisel märgitud Apple'i toote(te)ga ning arendaja on kinnitanud selle vastavust Apple'i jõudlusstandarditele. Apple ei vastuta selle seadme töökindluse ega ohutus- ja regulatiivstandardite täitmise eest. iPad Pro on Apple Inc. kaubamärk, mis on registreeritud Ameerika Ühendriikides ning teistes riikides ja piirkondades.
	Alus
	Jälgimise olek
SW1	3,5 mm lülitiport 1.
SW2	3,5 mm lülitiport 2.
	Toitepesa.












Sümbol või märgised	Kirjeldus
	Kõrvaklapipesa 3.5 mm.

Tabel 1: Seadme silt

Sümbol või märgised	Kirjeldus
	See märgis on Ameerika Ühendriikides toodetud või müüdud elektroonikatoodetel kasutatav sertifitseerimismärgis, mis kinnitab seda, et seadme elektromagnetiliste häirete tase on Föderaalsete Sideametite (FCC) poolt heaks kiidetud piirides.
	CE on lühend Euroopa Ühenduste nimest ja see märk ütleb Euroopa Liidu tolliametnikele seda, et toode vastab ühele või enamale EÜ direktiivile.
	Kõrvaldage kasutusest kooskõlas oma riigi nõuetega.
	Vastab asjakohastele Austraalia EMÜ (elektromagnetilise ühilduvuse) nõuetele.
	II kaitseklassi seadmed (tugevdatud isolatsioon).
	Vaadake kasutusjuhendit
	Meditsiiniseadmete märgistus.
	Vastab asjakohastele Jaapani elektromagnetilise ühilduvuse nõuetele.
	Hiina kohustuslik sertifikaat.
	Tootja.
	Tootjariik.
	Tähistab volitatud esindajat.
IP22	Korpuse kaitseaste vastavalt standardile IEC 60529.

Tabel 2: Toiteadapter

Sümbol või märgised	Kirjeldus
	Kanada ja Ameerika Ühendriikide L-tüüpi ja R-tüüpi sertifitseerimismärgised.
	Kanadas ja Ameerika Ühendriikides tunnustatud komponentide vastavusmärgis.
	Jaapani sertifikaat elektrilistele/elektronilistele seadmetele ja komponentidele.

Sümbol või märgised	Kirjeldus
	Hiina kohustuslik sertifikaat.
	Vastab asjakohastele Austraalia EMÜ (elektromagnetilise ühilduvuse) nõuetele.
	CE on lühend Euroopa Ühenduste nimest ja see märk ütleb Euroopa Liidu tolliametnikele seda, et toode vastab ühele või enamale EÜ direktiivile.
	UKCA (UK Conformity Assessed) märgis on Ühendkuningriigi tootemärgis, mida kasutatakse Suurbritannias (Inglismaal, Walesis ja Šotimaal) turule viidavate kaupade puhul. See hõlmab enamikku kaupu, mis varem nõudsid CE-märgist.
	Hiina RoHSi vastavus
	II kaitseklassi seadmed (tugevdatud isolatsioon).
	Kõrvaldage kasutusest kooskõlas oma riigi nõuetega.
	UL Energy Verified märgis kinnitab vastavust valitud energiatõhususe määruste nõuetele ja protseduuridele ning aitab tagada saadud andmete usaldusväärsust, kuna need on mõõdetud USA ja Kanada sõltumatu ning usaldusväärse kolmanda poole UL-i poolt.
	USA energeetikaministeeriumi (DOE) uus VI taseme energiatõhususe standard sätestab, et tühijooksu võimsustarve ei tohi ületada 0,100 W väliste toiteallikate puhul võimsusvahemikus < 1 W kuni ≤ 49 W ning ei tohi ületada 0,210 W väliste toiteallikate puhul võimsusvahemikus > 49 W kuni ≤ 250 W.
	Ainult siseruumides kasutamiseks.
	See märgis on Ameerika Ühendriikides toodetud või müüdüd elektroonikatoodetel kasutatav sertifitseerimismärgis, mis kinnitab seda, et seadme elektromagnetiliste häirete tase on Föderaalse Sideameti (FCC) poolt heaks kiidetud piirides.

1.2.1 Andmesilt

Seadme TD Pilot andmesilt asub seadme põhjal reguleeritava aluse all, vt *Andmesilt, lehekülg 8*.

Paigutumine	Kirjeldus
1	Andmesilt

Pöörake reguleeritavat alust, et näha andmesilti.

1.3 Kasutusotstarve

SeadeTD Pilot on ette nähtud eelkõige kõne genereerimise seadmena. SeadeTD Pilot on ette nähtud toetama ja täiendama igapäevast suhtlust inimestel, kellel on vigastuse, puude või haiguse tõttu raskusi kõnelemisega. See kasutusotstarve väljendub seadme disainilahendustes, nagu pika kestvusega akud, suurepärane helikvaliteet, suur vastupidavus ja alternatiivsed sisestusviisid, sealhulgas Tobii silma jälgimise tehnoloogia.



Vastunäidustus: TD Pilot seade ei tohiks kunagi olla kasutaja jaoks ainus vahend olulise teabe edastamiseks. TD Pilot seadme rikke korral ei saa kasutaja selle abil suhelda.

1.4 Pakendi sisu



Soovitav on hoida TD Pilot'i originaalsed pakendid alles.

Kui seade tuleb Tobii Dynavox'ile tagastada garantiiga seotud probleemide või paranduste tõttu, oleks hea, kui transpordiks kasutatakse originaalpakendit või samaväärset ekvivalenti. Enamik transpordiettevõteteid nõuab, et seadme ümber oleks vähemalt 2 tolli pakkematerjali.

Märkus: Ühiskomisjoni määruste tõttu tuleb kõik Tobii Dynavox'ile saadetud transpordimaterjalid, sh kastid ära visata.

TeieTD Pilot komplekti kuuluvad järgmised osad:

- 1TD Pilot seade koos integreeritud Tobii IS5TDL moodul silma jälgimise funktsiooniga
- Eelpaigaldatud ConnectIT/Rehadapti kinnitusplaat
- TD Snap® (Eelpaigaldatud)
- TD Talk (Eelpaigaldatud)
- Laadija koos USB-C-kaabliga
- Ristpeakruvikeeraja
- Kiirstardi juhend
- Ohutus- ja vastavusdokument
- Reguleeritav kronstein
- Kott kaasakandmiseks

2 Ohutus

SeadeTD Pilot on läbinud katsetused ja tunnistatud vastavaks kõigile käesolevas kasutusjuhendis *Lisa B Vastavuse teave, lehekülg 34* ja loetletud spetsifikatsioonidele ja standarditele, sealhulgas *Lisa D Tehnilised nõuded, lehekülg 37*, kuid mitte ainult, meditsiiniseadmete standardile (klass 1 / tüüp B). Siiski on mõned ohutusalsed hoiatused, mida meeles pidada, et tagada seadme TD Pilot turvalist kasutamist:



Kõigist seoses tootega TD Pilot toimunud tõsistest vahejuhtumitest tuleb teatada tootjale ja selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus kasutaja ja/või patsient asub



Seadme muutmise ei ole lubatud.



Tobii Dynavox seadet tohib remontida ainult Tobii Dynavox või Tobii Dynavox volitatud ja heakskiidetud remondikeskus.



Vastunäidustus: TD Pilot seade ei tohiks kunagi olla kasutaja jaoks ainus vahend olulise teabe edastamiseks. TD Pilot seadme rikke korral ei saa kasutaja selle abil suhelda.



TD Pilot seade ei ole mõeldud kasutamiseks elushoidmise seadmena ja sellele ei tohi tugineda voolukaotusest või teistest põhjustest tingitud funktsiooni kadumise korral.



Väikeste osakeste eraldumisel seadmest TD Pilot võib esineda lämbumisoht.



TD Pilot seadet ei tohi hoida ega kasutada ilmastikutingimustes, mis ei vasta TD Pilot seadme tehnilistele nõuetele.



TD Pilot seadet tohib kasutada ainult koos TD Pilot spetsiaalsete lisatarvikutega, millega on kaasas vastav paigaldusjuhend.



Laadimiskaabel võib väikelastele kätkestamisohu. Ärge jätke väikseid lapsi kunagi laadimiskaabli juurde järelevalveta.



Noortel lastel või kognitiivsete puudega isikutel ei peaks olema ligipääsu või võimalust kasutada seadet TD Pilot ilma vanemliku või eeskostja järelevalveta.



Kui TD Pilot seadmel tekib tõrge või toimub elektrostaatiline laeng, taaskäivitage seade.



Ärge kinnitage TD Pilot seadme ekraani poolele mingeid kaunistusi, kleebiseid, pabereid ega muid sarnaseid esemeid. Need võivad häirida Eye tracking või puuteekraani tööd.



Ärge kunagi kasutage pistiku porti ühendamisel jõudu. Kui pistik ja port ei ühine võrdlemisi lihtsalt, siis tõenäoliselt nad ei sobitu. Veenduge, et pistik vastab pordile ja et pistik oleks pordi suhtes õigesti paigutatud.

2.1 Kuulmiskahjustuse vältimine



Kõrvaklappide, kuularite või kõlarite kasutamisel kõrgel helitugevusel võib tekkida püsiv kuulmiskahjustus. Selle vältimiseks tuleks helitugevus seada ohutule tasemele. Aja jooksul võite kaotada tundlikkuse kõrgete helitugevuste suhtes, mis võivad teie kuulmist kahjustada hoolimata sellest, et kõlavad vastuvõetavalt. Kui teil esineb sümptomeid nagu helin kõrvades, vähendage helitugevust või lõpetage kõrvaklappide kasutamine. Mida valjem on helitugevus, seda vähem aega kulub, et teie kuulmine saaks mõjutatud.

Kuulmiseksperdid soovitavad kuulmise kaitsmiseks järgnevatid meetmeid:

- Piirake kõrvaklappide kõrgel helitugevusel kasutamise aega.
- Vältige mürarikka ümbruse blokeerimist helitugevuse suurendamise teel.
- Kui te ei kuule läheduses rääkivaid inimesi, siis keerake helitugevust maha.

Turvalise helitugevuse leidmiseks:

- Seadistage helitugevuse regulaator madalale tasemele.
- Tõstke helitugevust aeglaselt, kuni kuulete sisu ilma moonutusteta, mugavalt ja selgelt.



TD Pilot seade võib tekitada helisid detsibellvahemikes, mis võivad põhjustada kuulmislangust normaalsele kuulmismeelele, isegi kui see kestab alla minuti. Seadme maksimaalne helitase on võrdne helitasemetega, mida terve noor inimene võib karjudes tekitada. Kuna TD Pilot seade on mõeldud häälproteesiks, on sellel samad võimalused ja potentsiaalsed kuulmiskahjustuse riskid. Kõrgemaid detsibellide vahemikke pakutakse kommunikatsiooni võimaldamiseks mürarikas keskkonnas ja neid tuleks kasutada ettevaatlikult ja ainult nimetatud mürarikas keskkonnas.

2.2 Toiteallikas ja akud



TD Pilot seade kasutab liitium-ioonakusid. Nende akude ladustamistemperatuur on 3 kuu jooksul vahemikus -20 °C/-4 °F kuni 40 °C/104 °F.

Viige TD Pilot seade ja akud jahedamasse keskkonda, et akud saaksid korralikult laadida.



Vältige akude kokkupuudet tulega või temperatuuriga üle 50 °C (122 °F). Need tingimused võivad põhjustada aku rikkeid, kuumenemist, süttimist või plahvatust. Pidage meeles, et halvimal juhul, näiteks kuuma päeval auto pakiruumis, on võimalik, et temperatuur tõuseb ülalmainitud kõrgemale. Seega võib seadme hoiustamine koos akudega kuumas auto pakiruumis põhjustada seadme rikkeid.



Ärge võtke akut lahti ega kahjustage seda. Järgige akude kõrvaldamisel oma piirkonnas kehtivaid keskkonnakaitseseadusi ja -eeskirju.



Kasutaja tohib aku vahetada ainult selle müüja poolt müüdava Tobii Dynavox TDBW1 akupaketiga. Valet tüüpi aku kasutamine asendamisel võib põhjustada plahvatusohtu.



TD Pilot seadme ohutuks kasutamiseks kasutage ainult Tobii Dynavox poolt heaks kiidetud laadijaid, akusid ja lisatarvikuid.



Ärge avage TD Pilot seadme ega toiteallika korpust (välja arvatud akukaant) ega muutke seda, kuna võite sattuda ohtliku elektripingele alla. Seade ei sisalda hooldatavaid osi. Kui TD Pilot seade või selle lisatarvikud on mehaaniliselt kahjustatud, **ärge neid kasutage**.



TD Pilot seade lülitub välja, kui aku ei ole laetud või TD Pilot ei ole vooluallikaga ühendatud.



Kui toitejuhe on kahjustunud, võtke ühendust Tobii Dynavox, et saada asendusjuhte.



Ärge ühendage TD Pilot seadme ühegi pistikupesaga seadmeid, mille toiteallikas ei vasta meditsiinilistele nõuetele. Lisaks peavad kõik konfiguratsioonid vastama süsteemistandardi IEC 60601-1 nõuetele. Igaüks, kes ühendab lisaseadmeid signaali sisend- või väljundosa, konfigureerib meditsiinisüsteemi ning vastutab seetõttu süsteemi vastavuse eest standardi IEC 60601-1 nõuetele. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult ühendamiseks IEC 60601-1 sertifitseeritud seadmetega patsiendi läheduses ja IEC 60601-1 sertifitseeritud seadmetega väljaspool patsiendi lähedust. Kui tekib kahtlusi, pöörduge tehnilise teeninduse osakonna või kohaliku esindaja poole.



Toiteallika seadme pistikut või eraldatavat pistikut kasutatakse vooluvõrgust lahtiühendamise seadmena, ärge paigutage TD Pilot seadet nii, et lahtiühendamise seadet oleks raske kasutada.



Liitium-ioonakude tarnimisel kehtivad erieeskirjad. Kukkumise, purunemise või lühise korral võivad need akud eraldada ohtlikus koguses kuumust ja süttida ning need on tulekahjus ohtlikud.

Liitium-metalli või liitiumioon akude või elementide transportimisel järgige IATA eeskirju: <http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Pages/lithium-batteries.aspx>



Ärge jätke akusid pikaks ajaks laadimata, et vältida nende süvatühjenemist.



TD Pilot seadet tohib kasutada ainult koos NGE60-TD toiteallikaga.

2.3 Paigaldamine



TD Pilot tuleks paigaldada vastavalt Tobii Dynavox heakskiidetud kasutatavate kinnituste paigaldamise juhenditele või selle esindajad ei vastuta kahjude või vigastuste eest isikule või ta varale, mis tulenevad paigaldatud TD Pilot'i kukumisest. TD Pilot'i paigaldamine toimub täielikult kasutaja enda vastutusel.

2.4 Hädaolukorrad



Ärge tuginege seadmele pangatehingute või hädaabikõnede tegemisel. Hädaolukorras soovitame omada mitmeid suhtlemisviise. Pangatehinguid tuleks teostada vaid teie panga poolt soovitatud ja vastavalt teie panga standarditele heakskiidetud süsteemiga.

2.5 Infrapuna



TD Pilot seade kiirgab silma jälgimisseadmest impulss-infrapunakiirgust (IR). TD Pilot seadmest lähtuv infrapunakiirgus võib mõjutada teisi infrapunakiirgusega juhitavaid või infrapunakiirguse poolt häiritavaid seadmeid. Ärge kasutage TD Pilot seadet selliste seadmete läheduses, mille toimimine on kriitilise tähtsusega.

2.6 Epilepsia



Mõned inimesed, kellel on **valgustundlik epilepsia** on kalduvad epileptilistele hoogudele või teadvuse kaotusele, kui nad puutuvad igapäevaelus kokku teatud vilkuvate tuledes või valgusmuustritega. See võib juhtuda isegi siis, kui isik ei ole epilepsiahaige või kui tal ei ole kunagi olnud epilepsiahooge.

Valgustundliku epilepsiaga inimesel on tõenäoliselt probleeme ka telerekraanide, mõndade arkaadmängude ja vilkuvate fluorestsentslampidega. Sellistel inimestel võib teatud piltide või kujutiste vaatamisel ekraanilt, või isegi silmajälgija valgusallikaga kokkupuutel, esineda krambihoo. Hinnanguliselt on umbes 3–5% epilepsiahaigetest antud tüüpi valgustundlik epilepsia. Paljud valgustundliku epilepsiaga inimesed kogevad enne krambihoo „aurat“ või kummalisi tundeid. Kui te tunnete ennast seadme kasutamisel kummaliselt, liigutage oma silmad silmajälgijast eemale.

2.7 Elekter



Ärge avage TD Pilot seadme korpust (välja arvatud aku kaas), kuna võite sattuda kokku potentsiaalselt ohtliku elektripingega. Seade ei sisalda kasutaja hooldatavaid osi.

2.8 Tarkvara



Muud tarkvara peale selle, mis on TD Pilot seadmesse eelinstallitud, installitakse kasutaja omal vastutusel. Välised tarkvararakendused võivad põhjustada TD Pilot seadme tõrkeid ning nende puhul ei pruugi garantii kehtida.

2.9 Laste turvalisus



TD Pilot on edasijõudnud arvutisüsteem ja elektrooniline seade. Seetõttu koosneb see mitmetest eraldiseisvatest kokkupandud osadest. Lapse kätes võivad need osad seadmest lahti tulla, mis võib põhjustada lämbumisohtu või muud ohtu lapsele.

Noored lapsed ei tohi omada ligipääsu või võimalust kasutada seadet ilma vanemliku või eeskostja järelevalveta.

2.10 Silmajälgija



Mõned kasutajad võivad Eye tracking'iga esmakordsel harjumisel kogeda teatud väsimust (tahtlikult pilgu fokuseerimise ja tugeva keskendumise tõttu) ja isegi silmade kuivust (vähem sagedasema pilgutamise tõttu). Kui teil esineb väsimust või silmade kuivust, alustage vaikselt ja piirake Eye tracking'i seansside pikkust vastavalt oma mugavusastmele.

Vajaduse korral konsulteerige tervishoiutöötajaga niisutavate silmatilkade kasutamise osas.

2.11 Kolmandad osapooled



Tobii Dynavox ei võta vastutust ühegi tagajärje eest, mis on põhjustatud TD Pilot'i mitte eesmärgipärasest kasutamisest, sealhulgas TD Pilot'i kasutamine koos kolmanda osapoolse tarkvara ja/või riistvaraga, mis muudab eesmärgipärasest kasutust.

3 Seadme ülevaade

3.1 Põhiomadused

TD Pilot seadmel on mitmeid sisseehitatud funktsioone.

Standardvarustus: 1 × silma jälgimisseade (Market dependent), 2 × kõlarit, 2 × lülitipesa, 1 × mikrofon, 1 × kõrvaklappide pesa, 2 × nuppu ja 1 × USB-C port.

3.2 Toote ülevaade

3.2.1 Portid, andurid ja seadme nupud

Paigutumi ne	Kirjeldus	Paigutumi ne	Kirjeldus
1	Sisseehitatud Tobii IS5TDL silmajälgija	4	USB-C toitepistmik
2	Mikrofon	5	Kokkupandav jalg
3	Kõrvaklappide pesa 3.5 mm	6	iPadOS-seadme toitenupp

Paigutumi ne	Kirjeldus	Paigutumi ne	Kirjeldus
9	Toitenupp	15	Lülitipesa 1
10	Oleku LED-tuli	16	Lülitipesa 2
11	Abistaja aken	17	Kõlarid
12	Kinnitusplaat	18	iPadOS-seadme laadimisport
13	Jälgimisoleku nupp	19	Sisemine USB-C – USB-C kaabel
14	Sisemine USB-C pistik	20	iPadOS-seadme helitugevuse nupud



Ärge kunagi kasutage pistiku porti ühendamisel jõudu. Kui pistik ei lähe piisavalt kergesti sisse, ei pruugi see ühilduda. Veenduge enne ühendamist, et pistik sobiks pordiga ja oleks õiges asendis.

4 Seadmes olevad akud

4.1 Akud

TD Pilot seadmel on kaks sisseehitatud akut. Üks aku asub iPadOS-seadmes ja teine TD Pilot Base.

Et kontrollida iPadi aku olekut TD Pilot seadmes

- TD Talk aku olekut kuvatakse ekraani ülemises paremas nurgas.
- Juhtpaneelil kuvatakse seadme TD Snap® aku olekut.
- TD CoPilot vaadake jaotist 6.3.2 *Aku, lehekülg 26*

TD Pilot Base seadme aku oleku TD Pilot kontrollimiseks:

- Vajutage lühidalt toitenuppu, kui seade on sisse lülitatud.
- TD CoPilot vaadake jaotist 6.3.2 *Aku, lehekülg 26*

Partneri-aknas kuvatakse mõneks sekundiks aku taseme näit, mis näitab TD Pilot Base seadme aku olekut. Puudub aku märgutuli (nt LED), mis annaks märku tühjenevast akust. Toidet jagatakse iPadOS-seadme aku ja TD Pilot aku vahel nii, et pideva kasutamise korral tühjenevad mõlemad 0%-ni umbes samal ajal. iPadOS kuvab seadme ekraanil hoiatuse, kui aku taset on järel 10% ja 5%. Tavaliselt tähendab see, et ka TD Pilot aku on tühjenemas. Lisateabe saamiseks vaadake *Lisa D Tehnilised nõuded, lehekülg 37*.

4.2 Seadme laadimine

1. Ühendage USB-C-toitekaabel TD Pilot seadme USB-C-toitepistikuga.
2. Ühendage toiteadapter voluvõrgu pistikupesaga ja laadige TD Pilot seadet, kuni aku on täielikult laetud.



TD Pilot seade käivitub automaatselt laadimise ajal, kui TD Pilot on välja lülitatud.

Seadme hoiustamise ja aku laadimise temperatuuride kohta vaadake jaotist 2 *Ohutus, lehekülg 10*.

4.2.1 Oleku LED-märgutulede tähendused

Oleku LED-märgutuli põleb kolme (3) eri värviga:

- Viga — Punane
- Laadimine — Sinine
- Toite sisselülitamine — roheline vilkuv tuli

Lisateabe saamiseks vaadake *Lisa C Oleku LED-tulede teave, lehekülg 36*

4.3 Aku vahetamine



Kasutaja tohib aku vahetada ainult selle müüja poolt müüdava Tobii Dynavox TDBW1 akupaketiga. Valet tüüpi aku kasutamine asendamisel võib põhjustada plahvatusohtu.

Aku vahetamiseks järgige asendusaku pakendil olevaid juhiseid.

5 Seadme kasutamine

TD Pilot seadme seadistamine ei nõua muid oskusi peale lugemisoskuse ja käte kasutamise mitmete sammude läbimiseks. Järgige käesolevat kasutusjuhendit ja kiirjuhendit.

5.1 Infotehnoloogilised ja süsteemi miinimumnõuded

5.1.1 Üldine

TD Pilot on tarkvarapõhine meditsiiniseadmete süsteem, mis hõlmab spetsiaalset riistvara ja integreeritud arvutusplatvormi. TD Pilot seadme nõuetekohaseks toimimiseks tuleb seda kasutada tootja poolt määratud süsteemikeskkonnas. Kui seadet kasutatakse väljaspool nimetatud tingimusi, võib see põhjustada seadme töökindluse halvenemist või funktsioonide kaotust.

5.1.2 Riistvarakeskkond

TD Pilot seade on terviklik süsteem, mis koosneb tootja heakskiidetud riistvarakomponentidest, sealhulgas integreeritud iPad-põhisest arvutiplatvormist ja silma jälgimise seadmetest. TD Pilot seadme sihtotstarbeliseks kasutamiseks ei ole vaja täiendavat välist arvuti-riistvara.

Tootja poolt tarnitud riistvara on konfigureeritud ja kontrollitud, et see toetaks installitud operatsioonisüsteemi ja seadme tarkvara. TD Pilot seadmega tohib kasutada ainult tootja poolt tarnitud või heaks kiidetud riistvarakomponente.

5.1.3 Operatsioonisüsteem ja tarkvarakeskkond

TD Pilot seade töötab toetatud **iPadOS-i platvormil**. Tootja kontrollib ja valideerib operatsioonisüsteemi versiooni ning TD Pilot süsteemi konfiguratsiooni seadme terviksüsteemi osana.

Installida või kasutada tohib ainult tootja poolt heaks kiidetud tarkvararakendusi, konfiguratsioone ja ühilduvaid kolmandate poolte rakendusi. Toetamata tarkvara installimine, süsteemi seadete muutmine või toetamata operatsioonisüsteemi versioonide kasutamine võib mõjutada seadme jõudlust ning seda ei soovitata.

5.1.4 IT-võrgukeskkond

Seadme põhiliste sidefunktsioonide kasutamiseks ei ole vaja võrguühendust.

Kui kasutatakse võrguühendust (näiteks tarkvarauuenduste, litsentside haldamise, pilvepõhiste teenuste või kaugtoe jaoks), peaks seade olema ühendatud stabiilse **standardse TCP/IP-võrguga**. Võrgu kättesaadavus ja jõudlus võivad neid valikulisi funktsioone mõjutada.

5.1.5 IT-turvalisus ja juurdepääsukontroll

Seade tugineb aluseks oleva operatsioonisüsteemi pakutavatele turvamehhanismidele, et tagada süsteemi terviklikkus ja andmete kaitse.

Juurdepääs seadmele peaks olema piiratud volitatud kasutajatega, kasutades selleks seadme tasandil olemasolevaid juurdepääsukontrollimehhanisme. Kasutajad peaksid järgima seadmete turvalisuse üldisi hea tava põhimõtteid, sealhulgas hoidma süsteemi juurdepääsuõigusi korras ja paigaldama tootja poolt pakutavaid tarkvarauuendusi, kui need on saadaval.

5.2 Seadme käivitamine

Käivitage TD Pilot seade järgmiselt:

1. Vajutage TD Pilot seadme tagaküljel asuvat toitenuppu. (Märgitud numbriga 9 seadmel)



TD Pilot seade käivitub automaatselt laadimise ajal, kui TD Pilot on välja lülitatud.

Kui seade on sisse lülitatud, süttib toite-LED punaselt või vilgub siniselt või roheliselt.

Näiteks tähendab ühtlaselt sinine tuli, et seade laadib, kuid ei ole sisse lülitatud. Kui LED vilgub (mis tahes värvi), on TD Pilot sisse lülitatud. Muul juhul on see välja lülitatud.

Lisateavet LED tähenduste kohta vaadake jaotisest 4.2.1 *Oleku LED-märgutulede tähendused, lehekülg 15.*

5.3 Seadme väljalülitamine

iPadOS-seade ja TD Pilot Base lülituvad iseseisvalt välja. TD Pilot Base seadet saab välja lülitada ainult toitenupu abil.

Tavaliselt ei ole iPadOS-seadet vaja kunagi välja lülitada, täpselt nagu mobiiltelefoni puhul. Kui ekraan on lukustatud, peab iPadOS-seadme aku laadimiseta vastu mitu päeva.

TD Pilot Base seadme väljalülitamiseks hoidke toitenuppu (märgitud numbriga 9) 3 sekundit all. Kui seade mingil põhjusel hangub või ei reageeri, hoidke toitenuppu 10 sekundit all, et seade sundlülitada.

5.4 Esmakordne käivitamine

Kui käivate oma TD Pilotseadme esimest korda, peate läbima Apple'i esmakasutaja juhendi. TD Pilot seadistamise lõpus installitakse need konkreetsed rakendused Apple'i iPadOS-seadmesse. Kogu seadistamine võtab aega 10–15 minutit.

5.5 Silma liikumise abil juurdepääsu seadistamine








Kui see on asjakohane



Ärge lubage iPadOS-i silma jälgimise seaded menüüs *Seaded > Juurdepääs > Silma jälgimine*. See häirib TD Piloti silma jälgimist.

5.5.1 iPadOS-i seadistamine pilgujuhtimiseks




Sam	Asukoht	Toiming
1		 Valige Seaded (iPadOS-is).
2	Vasakul küljel	Valige Face ID ja parool .  Ei ole saadaval rahastatud/haldatavates seadmetes.
3	Paremal küljel	Lülitage jaotises LUBAGE JUURDEPÄÄS, KUI SEADE ON LUKUSTATUD valik USB-tarvikud SEES .  Ei ole saadaval rahastatud/haldatavates seadmetes.
4	Vasakul küljel	Valige Avakuva ja dokk .
5	Paremal küljel	Valige jaotises RAKENDUSE IKOONID valik Kasuta suuri rakenduse ikoone .
6	Vasakul küljel	Valige Ekraan ja heledus .
7	Paremal küljel	Valige jaotises VÄLIMUS valik Tume .
8		Valige Teksti suurus .
9		Liigutage teksti suuruse liugurit täiesti paremale.  See suurendab teksti suurust kõigis ühilduvates rakendustes.
10	Vasakul küljel	Valige Ekraan ja heledus .
11	Paremal küljel	Valige Vaade .  See seade ei ole saadaval alla 11-tollistel iPadidel.
12		Valige Suurendatud .
13		Valige Seadista .
14		Valige hüpikaknas valik Kasuta suurendatud vaadet .

- 15 Vasakul küljel Valige **Üldine**.
- 16 Valige **Lülita välja**
- 17 Vajutage iPadOS-seadme toitenuppu, et seade uuesti käivitada. (Märgitud numbriga 6 seadmel).


5.5.2 AssistiveTouchi seadistamine

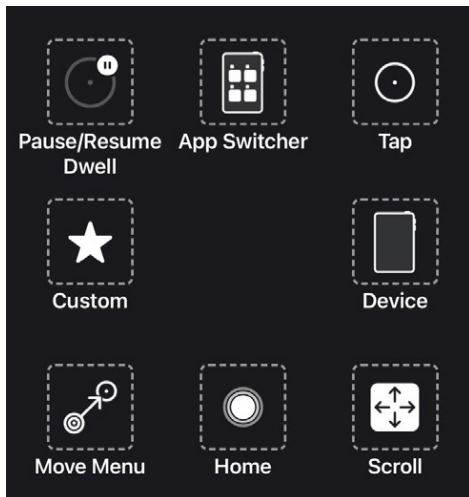
AssistiveTouch on mõeldud inimestele, kellel on raskusi ekraani puudutamiseks. Menüü AssistiveTouch võimaldab teil pilguga juhtimise abil teha „puudutustoiminguid”, näiteks puudutada ja kerida. Samuti pakub see pilguga kasutatavaid otseteid sellistele funktsioonidele nagu avakuva ja rakenduste vahekaardi, millele pääseb tavaliselt viidete abil. AssistiveTouchi kasutatakse pilgujuhitavaks kasutamiseks kõigis iOS-rakendustes, välja arvatud TD-suhtlusrakendused, sealhulgas TD Snap® ja TD Talk.

 AssistiveTouchi ei ole mõeldud TD Snap® ja TD Talk jaoks. TD Snap® ja TD Talk rakendused võimaldavad pilguga juhtimist ilma AssistiveTouchi sisse lülitamata.

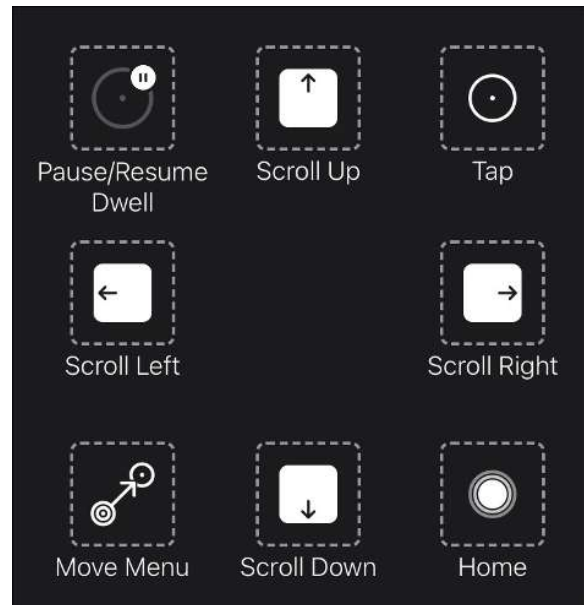
Sam	Asukoht	Toiming
1		
	Valige Seaded  (iPadOS-is).	
2	Vasakul küljel	Valige Juurdepääsetavus .
3	Paremal küljel	Valige jaotisest FÜÜSILINE JA MOTOORIKA valik Puudutus .
4		Valige AssistiveTouch
5		Lülitage AssistiveTouch sisse.
		 Pilgujuhtimine on nüüd lubatud
		Te näete kursorit, mis näitab teie pilgu asukohta. AssistiveTouchi menüü nupp ilmub ekraani paremale servale.
		 Kui kuvatakse palve kohandada peamenüüd, valige Tühista .
6		Lohistage menüünupp AssistiveTouch ekraani paremasse serva ülemise kolmandiku kohale.

5.5.3 AssistiveTouchi menüü kohandamine

Sam	Asukoht	Toiming
1		
	Valige Seaded  (iPadOS-is).	
2	Vasakul küljel	Valige Juurdepääsetavus .
3	Paremal küljel	Valige jaotisest FÜÜSILINE JA MOTOORIKA valik Puudutus .
4		Valige AssistiveTouch .
5		Valige Kohanda peamenüüd .
6		Valige + , et muuta ikoonide arvu 8-le.
7		Valige Teavituste keskus .
8		Nipsake sõrmega nimekirja lõppu.
9		Valige Pausi/jätkamise viivitus .
10		Puudutage nimekirja väljaspool olevat kohta, et see sulgeda.
11		Valige nupp Viiped .
12		Nipsake Liiguta menüüd .
13		Valige Liiguta menüüd .
14		Puudutage nimekirja väljaspool olevat kohta, et see sulgeda.
15		Jätkake menüüikoonide muutmist, kuni teie menüü vastab järgmisele:



AssistiveTouchi menüü rakendusele TD Talk



AssistiveTouchi menüü rakendusele TD Snap

5.5.4 Viivituse juhtimise seadistamine

Sam	Asukoht	Toiming
1		
	Valige Seaded (iPadOS-is).	
2	Vasakul küljel	Valige Juurdepääsetavus .
3	Paremal küljel	Valige jaotisest FÜÜSILINE JA MOTOORIKA valik Puudutus .
4		Valige AssistiveTouch .
5		Nipsake, et avada Viivituskontroll
6		Lülitage Viivituskontroll sisse.
7		Nipsake sõrmega allapoole.
8		Valige ikoon – (miinusmärk) nupu Sekundid kõrval, et muuta viivitusaeg 1,5 sekundiks.



See viivituse seadistus on mõeldud alguseks. Võite viivitusaega hiljem oma vajadustele vastavalt uuesti muuta.

9 Nipsake ekraani alumisest keskelt ülespoole, et minna **Avalehele**.

5.5.5 Seadme äratamine ja lukustuse avamine

TD Pilot seade lülitub automaatselt sisse, kui silma jälgimisseade tuvastab teie silmad. Avage TD Pilot seade, valides AssistiveTouchi nupu ja seejärel nupu Kodu.

Proovige kohe:

1. Vajutage iPadOS-seadme toitenuppu (märgitud numbriga 6), et TD Pilot seade lukustada.
2. Vaadake ekraani korraks.
3. TD Pilot seade lülitub sisse ja kuvab lukustusekraani.
4. Puudutage või vaadake, et valida **AssistiveTouchi menüünupp**.
5. Valige **Kodu**.

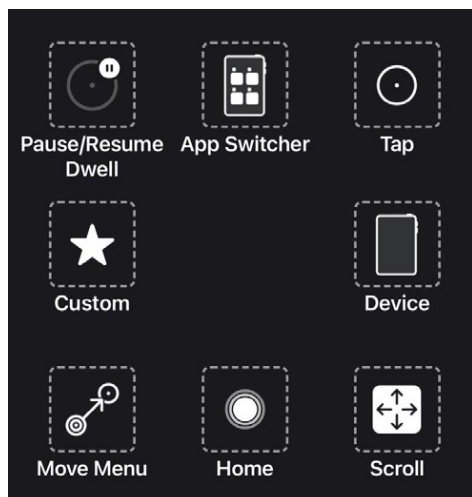


Kui soovite oma seadme turvalisust veelgi suurendada, soovime kasutada Face ID-d. Face ID võimaldab teil TD Pilot seadet avada ilma, et peaksite iga kord pääsukoodi sisestama.

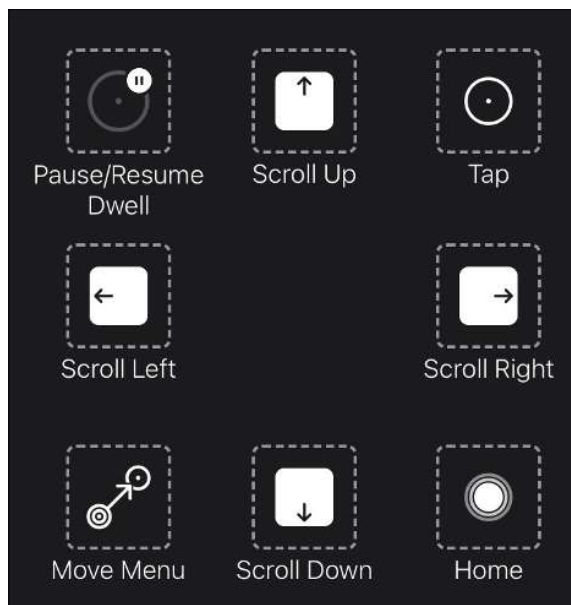
Seadistage Face ID menüüs iPadOS-i seaded > Face ID ja Pääsukood.

5.6 Rakenduste kasutamine koos AssistiveTouchiga (kui see on olemas)

Kui olete valmis suhtlusrakendusest väljapoole liikuma, saate AssistiveTouchi abil kasutada teisi rakendusi oma iPadis. AssistiveTouchi pilgujälgimise seaded ja toimingud erinevad teie suhtlustarkvara omadest, seega võib olla vaja teha muudatusi iPad OS-i seadetes.



AssistiveTouchi menüü seadmele TD Talk



AssistiveTouchi menüü seadmele TD Snap®

AssistiveTouchi menüü on pilguga juhitud navigeerimisvahend, mis võimaldab teil silmadega puudutada, nipsata, helitugevust reguleerida, rakenduste vahel vahetada ja palju muud.



Kui teil on AssistiveTouchi kasutamisega raskusi, vaadake kindlasti „Pilgu täpsustamise“ kaarte.

5.6.1 AssistiveTouchi menüüsse sisenemine

TD Talk

1. Fikseerige pilk ekraani allosale, silmajälgija keskele või silmajälgija piirkonda.

Ekraani alumises keskel ilmub  (AssistiveTouch) nupp.

2. Vajutage nuppu  (AssistiveTouch), et aktiveerida AssistiveTouch.

Ekraanile ilmub nupp  (AssistiveTouch).

3. Vajutage nuppu  (AssistiveTouch), et avada AssistiveTouchi menüü.

TD Snap

1. Valige tööriistaribal nupp **Töölaud**.
2. Valige nupp **Eye Gaze (iOS)**.
3. Valige nupp **Käivita AssistiveTouch**.

Ekraanile ilmub nupp  (AssistiveTouch).

4. Vajutage nuppu  (AssistiveTouch), et avada AssistiveTouchi menüü.

5.6.2 Vajaduse korral pausi tegemine

Peatage silma liikumise jälgimine, et lugeda või puhata, ning jätkake silma liikumise jälgimist siis, kui soovite.

1. Avage AssistiveTouchi menüü.

Lisateabe saamiseks vaadake 5.6.1 AssistiveTouchi menüüsse sisenemine, lehekülg 20

2. Valige **Peata viivitus**, et silma jälgimine peatada.



Korrake neid samme, et silma jälgimine uuesti alustada.

5.6.3 Seadme kasutamine silmadega

Funktsioonid Puuduta ja Keri on kättesaadavad AssistiveTouchi menüü ülemisel tasandil. Muud puutežestid nagu Hoidmine ja lohistamine, Pikk vajutus ning Topeltpuudutus leiata AssistiveTouchi menüü valiku Kohandatud alt.

Kerimiseks

1. Avage menüü AssistiveTouch.

Lisateabe saamiseks vaadake 5.6.1 AssistiveTouchi menüüsse sisenemine, lehekülg 20

2. Sõltuvalt suhtlustarkvarast:

TD Talki jaoks:	TD Snapi jaoks:
<ol style="list-style-type: none">1. Valige AssistiveTouchi menüüst nupp Keri.2. Valige kerimissuund.3. Asetage kursor ekraani sellesse osasse, kus soovite kerida.	<ol style="list-style-type: none">1. Valige kerimissuund AssistiveTouchi menüüst.2. Asetage kursor ekraani sellesse osasse, kus soovite kerida.

Kui teete mõne muu toimingut, näiteks peatate või kerite, lülitub AssistiveTouch tagasi puudutusrežiimile. Saate muuta selle asendusmeetodit või selle täielikult eemaldada järgmisest kohast: iPadOS-i seaded > Juurdepääsetavus > Puudutus > AssistiveTouch > Asendusmeetod.

5.6.4 AssistiveTouchi nupu liigutamine

Võimalik, et peate AssistiveTouchi nuppu ekraanil liigutama, et see teile ette ei jääks.

1. Avage menüü AssistiveTouch.

Lisateabe saamiseks vaadake 5.6.1 AssistiveTouchi menüüsse sisenemine, lehekülg 20

2. Valige AssistiveTouchi menüüst **Liiguta menüüd**.
3. Vaadake ekraani kohta, kuhu soovite AssistiveTouchi menüü nuppu paigutada.

5.6.5 Sobivate rakenduste valimine

Küsige endalt need küsimused, kui kaalute silma liikumisega juhivate rakenduste kasutamist.

- Kas teil on rakenduse kasutamiseks vajalikud oskused (nt puudutamine, kerimine, pikk vajutus)?
- Kui teil puuduvad vajalikud oskused, kas see rakendus on teile hea võimalus harjutada ja oskusi arendada?
- Kas see rakendus pakub suurt huvi? Kui olete motiveeritud, on tõenäolisem, et pingutate rohkem ja ei anna alla, kui üritate keerulisi rakendusi avada.
- Kas iPad OS-is või TD CoPilotis on seadeid, mis aitaksid muuta rakendust pilgijälgimise abil ligipääsetavamaks? Lisateabe saamiseks vaadake *A4.4 Pilgu täpsustamine, lehekülg 31*.
- Kas saate rakenduses seadeid oma praegustele võimetele vastavalt kohandada? See võib hõlmata püstformaadist horisontaalformaadile üleminekut, mängude reageerimisaja või ooteaja seadete muutmist, keerukate ülesannete (valimine ja lohistamine) asendamist lihtsamatega (valimine) või vähemate valikute kuvamist ekraanil.

5.7 Silma liikumise jälgimine

Kui see on asjakohane

TD Pilot seadmed töötavad täpselt, sõltumata sellest, kas kasutajal on prillid, kontaktläätsed, milline on silmade värv või millised on valgustingimused. Eye tracking võimaldab teil juhtida iPadit silmadega, kasutades AssistiveTouchi rakendusi. AssistiveTouch võimaldab teil rakendustega suhelda ja aitab mitmesuguste seadete abil silma jälgimise kogemust täiustada

5.7.1 Paigutamine

Valmistage kasutaja ette silmajuhtimise kasutamiseks, seades ta mugavasse asendisse. Kui kasutaja kannab prille, veenduge, et ta kannaks neid ka nüüd ning et prilliklaasid oleksid puhtad.

Paigutage TD Pilot seade oma kinnitussüsteemile või stabiilsele pinnale kasutaja ette silmade kõrgusele või veidi allapoole, umbes 65 cm (25,6 tolli) kaugusele.

Kui kasutaja pea on kallutatud vasakule või paremale, kallutage ka TD Pilot seadet vastavalt. On oluline, et ekraanipinna nurk ühtiks kasutaja näo kaldenurgaga.

Enamiku kasutajate puhul, kes istuvad laua taga, on vaja TD Pilot seade asetada lauapinnast kõrgemale.

Kalibreerimise käigus võib olla vaja seadme asendit täpsustada, vt 6.1 Kalibreerimine, lehekülg 25.



Kohandage seadme asendit alati vastavalt kasutajale, mitte vastupidi.

Kinnitussüsteem on parim valik seadme täpseks paigutamiseks, mida on päeva jooksul lihtne reguleerida. Saadaval on mitmesuguseid kinnitussüsteeme, sealhulgas põrandakinnitused, lauakinnitused ja ratastoolikinnitused. Külastage veebilehte www.TobiiDynavox.com või võtke ühendust oma kohaliku Tobii Dynavox partneriga.

5.7.2 Nõuanded väljas kasutamiseks

Siin on mõned nõuanded kuidas silmajälgijat õues kasutada, eriti eredas päikesevalguses.

- Keskkonnamuutuste, näiteks valguse vahetamise või siseruumidest väljapoole liikumise tõttu võib olla kasulik ümber kalibreerida päeva eri kohtades.
- Kasutage silmadele varju loomiseks pesapallimütsi või muud sarnast. See parandab oluliselt silmajälgija tulemuslikkust.
- Hoiduge otsesest päikesest silmajälgijale parima tulemuslikkuse tagamiseks.



Kui asetada TD Pilot seade kuuma päeval otsese päikesevalguse kätte, võib see ülekuumeneda.

5.7.3 Jälgimiskast

TD Pilot võimaldab pead vabalt liigutada. Kui TD Pilot on nõuetekohaselt kalibreeritud ja kasutaja ette paigutatud, ei ole vaja teha mingeid täiendavaid reguleerimisi.

TD Pilot on tööstuse juhtiva suurusega, selle ligikaudsed mõõtmed on 30 cm × 20 cm × 20 cm / 11.8 tolli × 7.9 tolli × 7.9 tolli (laius × kõrgus × sügavus). Jälgimiskast on nähtamatu kast, mis asub umbes 60 cm (23,5 tolli) kaugusel otse ekraani keskpunkti veidi kõrgemal asuvast punktist.

70 cm (27,5 tolli) pikkune TD Pilot võimaldab pea külgsuunalist liikumisvabadust umbes 50 × 36 cm (20 × 14 tolli) või 35 × 30 cm (13,8 × 11,8 tolli) suurusel alal, sõltuvalt sellest, millise silma jälgimisseadmega see TD Pilot on varustatud.

Lisateabe saamiseks vaadake *Lisa D Tehnilised nõuded*, lehekülg 37.

Selleks et Eye tracking korralikult toimiks, peab kasutaja hoidma vähemalt ühe silma kogu aeg jälgimiskastis.

5.7.4 Jälgimise olek

Funktsiooni **Jälgimise olek (Track Status)** kasutatakse, et veenduda süsteemi kasutaja õiges asendis silmajälgija suhtes.

- Silmade indikaatorid, kaks (2) valget punkti, kujutavad kasutaja silmi ja nende asendit ekraani suhtes. Optimaalse asendi saavutamiseks peaksid silma indikaatorid asuma musta ala keskel.
- Paremal asuv värviline riba valge noolega – näitab, kui kaugel või lähedal kasutaja ekraanist asub.
 - Kui valge nool on riba roheline ala keskel, siis paikneb kasutaja ekraanist optimaalses kauguses.
 - Kui nool on riba alumisel osal – liigutage kasutaja lähemale.
 - Kui nool asub riba ülasaosas, siis nihutage kasutajat seadmest kaugemale.

1. Valige üks järgmistest viisidest, kuidas pääseda juurde jälgimisolekule:
 - Valige seadmep nupp **Jälgimisolek**, mis on märgitud numbriga 13.



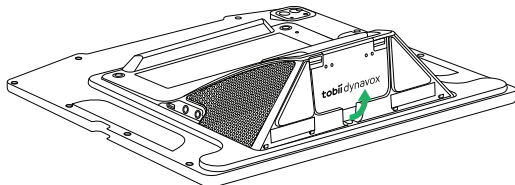
- Avage TD CoPilot rakendus, valides TD CoPilot ikooni.
2. Paigutage kasutaja oma kohale.

5.8 Reguleeritava aluse kasutamine

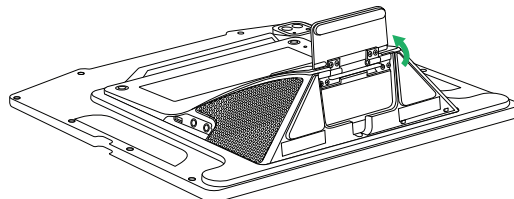
TD Pilot seadmel on sisseehitatud reguleeritav alus, mis võimaldab kasutajal TD Pilot seadme paigutada erinevatesse asenditesse, et saavutada parim võimalik Eye tracking tulemus.

Reguleeritava aluse kasutamiseks järgige järgmisi juhiseid:

- 1 Tõmmake reguleeritav alus seadme põhjas olevast asendist välja.

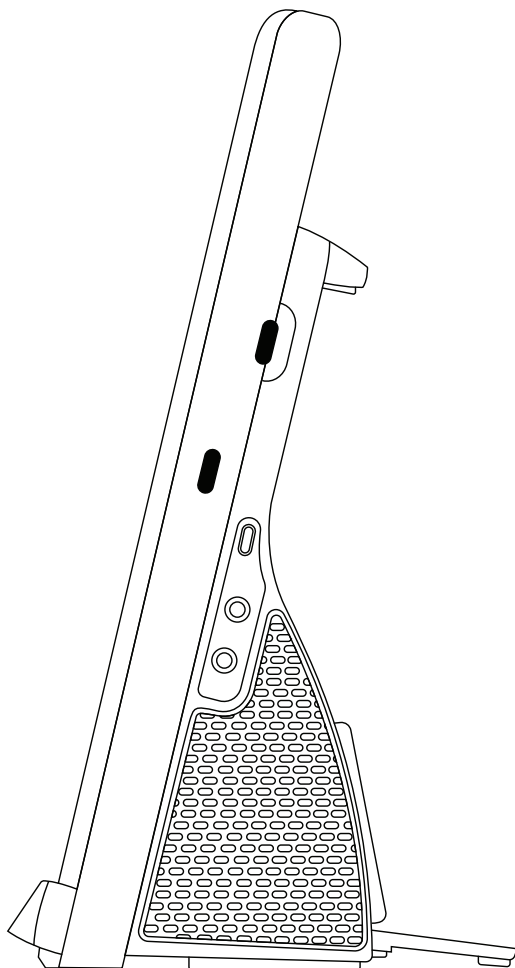


Reguleeritav alus on kokku pandud seadme põhja alla.

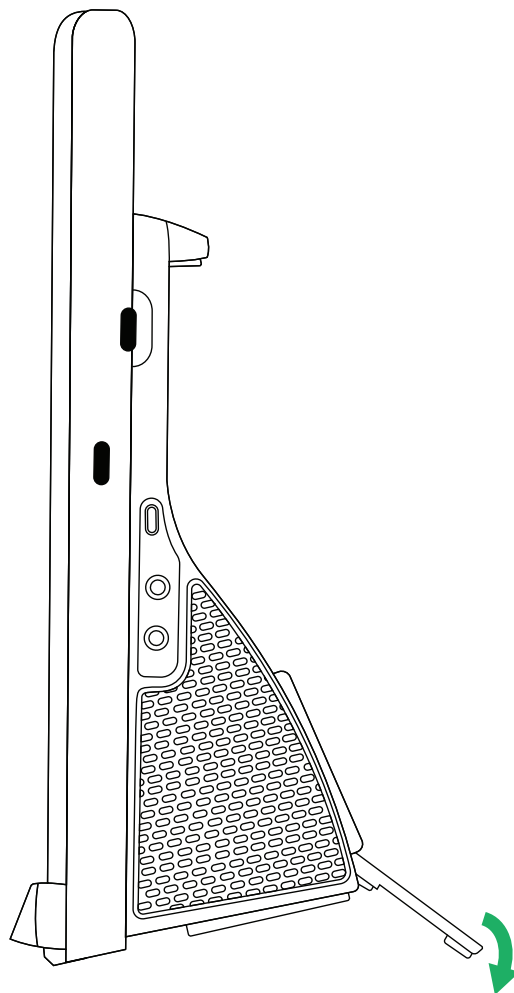


Pöörake reguleeritavat alust soovitud asendisse.

- 2 Valige, millises asendis soovite reguleeritavat alust kasutada.



Asetage TD Pilot püsti.



Reguleerige reguleeritava aluse kaldenurka, et TD Pilot oleks kasutajaga õiges asendis.

5.9 Partneriakna kasutamine

Partneriaknen on sarnane sõnumiaknaga TD Snap® või TD Talk. Privaatsuse tagamiseks saab kasutaja partnerakna sisse või välja lülitada menüü kaudu TD Snap® või TD Talk.

Partneraknas on ka muid valikuid, mida saab sisse ja välja lülitada, näiteks tekstikuvamine rääkimise ajal ja mõttepunktide lisamine trükkimise ajal.

5.10 Helitugevuse reguleerimine

Helitugevuse reguleerimiseks kasutage iPadOS-seadmel helitugevuse suurendamise ja vähendamise nuppe.



Helitugevust saab reguleerida ka Tobii Dynavox suhtlusrakenduses.



Selleks peab kasutaja kasutama iPadOS-i TD Talkjuhtimiskeskuse helitugevuse reguleerimise nuppe.

5.11 Lähtesta seade

Seadme tehasevaikimisi seadete taastamiseks vaadake järgmist teavet:

Keel	Link
inglise	https://support.apple.com/en-us/108931
saksa	https://support.apple.com/de-de/108931
prantsuse	https://support.apple.com/fr-fr/108931
hispaania	https://support.apple.com/es-mx/108931
hollandi	https://support.apple.com/nl-nl/108931
rootsi	https://support.apple.com/sv-se/108931
norra	https://support.apple.com/no-no/108931
taani	https://support.apple.com/da-dk/108931
lihtsustatud hiina keel	https://support.apple.com/zh-cn/108931
jaapani	https://support.apple.com/ja-jp/108931
itaalia	https://support.apple.com/it-it/108931
soome	https://support.apple.com/fi-fi/108931
araabia	https://support.apple.com/ar-sa/108931
bulgaaria	https://support.apple.com/bg-bg/108931

6 TD CoPilot

TD CoPilot tarkvara abil saab kalibreerida silma jälgijat, määrata kalibreerimise seaded, kontrollida TD Pilot Base aku laetust jne.

TD CoPilot juurdepääsuks järgige järgmist juhendit:



1. Valige TD CoPilotrakendus, .
2. TD CoPilot avaneb.

6.1 Kalibreerimine

Siin saab kalibreerida silmaTD Pilot jälgimisseadet.

6.1.1 Alustage kalibreerimist

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Veenduge, et kasutaja asuks TD Pilot seadme ees õiges asendis.
Lisateavet positioneerimise kohta leiate jaotisest 5.7.1 Paigutumine, lehekülg 22 ja 5.7.4 Jälgimise olek, lehekülg 22.
3. Valige nupp **Kalibreeri**.
4. Järgige ekraanil olevaid juhiseid.

6.2 Täpsus

Lehel „Täpsus“ saab kalibreerimist testida, kasutades ekraanil kuvatavaid eeldefineeritud sihtmärke, et teha kindlaks, kas kasutaja peab silma jälgija uuesti kalibreerima.

Vaadake iga ekraanil kujutatud ringi sees olevat täppi, et näha, kui täpne on silma jälgimine selles piirkonnas.

6.3 Sätted

6.3.1 Kalibreerimine

KALIBREERIMISPUNKTID

Valige, mitut sihtmärki kasutatakse silma jälgija kalibreerimiseks. Mida rohkem kalibreerimispunkte kasutatakse, seda parem on kalibreerimistulemus:

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige **KALIBREERIMISPUNKTID**:
 - Üks
 - Viis
 - Üheksa (vaikimisi)

SILMADE JÄLGIMINE

Valige, millist silma (silmi) silma jälgimise funktsiooni kasutamisel silma jälgija peaks jälgima:

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige **JÄLGI SILMI – VALIGE, KUMBA SILMA (VÕI SILMI) SOOVITE JÄLGIDA**:
 - **Mõlemad** — silma jälgimisseade jälgib mõlemat silma (tagab parima tulemuse) (vaikimisi)
 - **Vasak** — silma jälgimisseade jälgib ainult vasakut silma.
 - **Parem** — silma jälgimisseade jälgib ainult paremat silma.

HOOLDAJA JUHTIMINE

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige **HOOLDAJA JUHTIMINE**:
 - **Step-Through** — lülitage sisse **Samm-sammuline**, et kasutada samm-sammulist kalibreerimisfunktsiooni.

Samm-sammuline režiim võimaldab juhendajal häälestuspunkte käsitsi edasi liigutada, puudutades selleks ekraani. (**Vaikimisi on välja lülitatud**)

SIHTVÕIMALUSED

On olemas 2 erinevat sihtmärgi valikut:

- Värvivalik
- Pildi sihtmärk

Valige värv värvisihikute jaoks.

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige nupp Vali värv.
4. Valige värv.

Valige pilt pildisihimärkide jaoks

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige nupp Vali pilt.
4. Valige pilt oma fotode hulgast.

SIHTKIIRUS

Valige, millise kiirusega peaksid sihtmärgid kalibreerimise ajal ekraani üle liikuma.

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige **SIHTKIIRUS**:
 - **Aeglane (vaikimisi)**
 - **Keskmine**
 - **Kiire**

MÄRKLAUA SUURUS

Valige sihtmärkide suurus, kui need kalibreerimise ajal ekraani üle liiguvad.

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Vali nupp **Seaded**.
3. Valige **MÄRKLAUA SUURUS**:
 - **Väike (vaikimisi)**
 - **Keskmine**
 - **Suur**

6.3.2 Aku

TD Pilot aku seisundi vaatamiseks:

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Valige **Seaded**.
3. Valige **Aku**



Sümbolite selgitused:

- Akuikoon = töötab akutoitel
- Akuikoon koos välguga = laadimine
- Ühendus katkenud = TD Pilot on välja lülitatud või USB-kaabel on lahti ühendatud



iPad'i aku laetust on võimalik näha ka seadme paremas ülanurgas (või vidinas).

6.3.3 Assistive Touch

REAGEERIVUS

Reageerimiskiirus mõjutab AssistiveTouchi kursori stabiilsust. Stabiilne kursor väriseb vähem, kuid võib jääda maha, kui silmi ekraanil liigutada. Reageeriv kursor liigub kiiresti, kuid on ebastabiilsem.

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Valige **Seaded**.
3. Valige **Assistive Touch**
4. Valige nupud **Stabiilne** või **Tundlik**, et määrata **REAGEERIMISKIIRUSE** tase **stabiilse** ja **tundliku** vahel.

6.3.4 Abi

Sellel lehel on teavet selle kohta, kust leida juhiseid silma liikumise jälgimise kogemuse optimeerimiseks ning kust leida kasutusjuhendit.

ASSISTIVETOUGH

- Valige nupp **AssistiveTouch'i seadistamine**, et minna iPadOS-i seadetesse.

RESSURSID

- Vajutage nuppu **Kasutusjuhend**, et avada kasutusjuhend PDF-failina iPadOS-seadmes.

6.3.5 Lähemalt

Täpsema teabe saamiseks TD Pilot ja silmajälgija kohta:

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Valige **Seaded**.
3. Valige **Teave**.

Logifailide kogumiseks TD Pilot ja silma jälgimisseadme jaoks:

1. Avage rakendus **TD CoPilot**.
2. Valige **Seaded**.
3. Valige **Teave**.
4. Valige nupp **Koguda logid**.

7 Toote hooldamine

7.1 Temperatuur ja niiskus

7.1.1 Üldkasutus - töötemperatuur

Kõige parem on TD Pilot'ite hoida kuivades tingimustes toatemperatuuril. Seadme soovitatavad temperatuuri- ja niiskusvahemikud on järgmised:

- Keskkonna temperatuur: 0 °C kuni 35 °C (32 °F kuni 95 °F)
- Niiskus: 10% kuni 95% suhtelist õhuniiskust temperatuuril 40°C (kondensaadi tekkimine seadmel on keelatud)
- Atmosfäärirõhk: 70 kPa kuni 106 kPa (525 mmHg kuni 795 mmHg)

7.1.2 Transport ja hoiustamine

Seadme transpordi ja hoiustamise jaoks on soovituslik temperatuuri ja niiskuse vahemik järgnev:

- Temperatuur: -20 °C kuni 45 °C (-4 °F kuni 113 °F)
- Niiskus: 10% kuni 95% suhtelist õhuniiskust temperatuuril 40°C (104°F) (kondensaadi tekkimine seadmel on keelatud)
- Atmosfäärirõhk: 70 kPa kuni 106 kPa (375 mmHg kuni 795 mmHg)

TD Pilot ei ole täielikult veekindel. Seadet ei tohiks hoida liiga niisketes, rõsketes või muul viisil märgades tingimustes. Ärge kastke seadet vette või mõnda teise vedelikku. Olge ettevaatlik, et seadmele ei satuks vedelikke, eriti pistikupesade piirkonnas, kui sisend-väljundkaitsed ei ole paigas.

Seade on registreeritud IP-klassina IP54.



IP-klass kehtib ainult seadme kohta, kui sisend- ja väljundkaitsed on paigas. Adapterirežiim on välistatud.

7.2 Seadme puhastamine

1. Enne puhastamist lülitage seade täielikult välja.
2. Ühenda seade vooluvõrgust lahti.
3. Eemaldage kõik kaablid.
4. Pühkige kõik välispinnad üle 70% isopropüülalkoholiga immutatud lapiga, 75% etüülalkoholiga immutatud lapiga või infektsioonitõrjeks Cloroxi desinfitseeriva lapiga.
5. Laske seadmel loomulikult kuivada.
6. Kõik kaasasolevad tarvikud tuleb samuti samal viisil desinfitseerida.
7. Kui puhastamisest jäävad triibud, poleerige sõela pehme kuiva lapiga.
8. Kasutatud puhastusvahendid utiliseerida nõuetekohaselt.



Ärge kasutage seadmel otse pihustatavaid tooteid, kuna need võivad seadet läbi imbuda ja soovimatut niiskust sisse lasta.

Ärge kastke seadet ühegi vedeliku sisse.

Ärge kasutage seadmel putukatõrjevahendit.

7.3 Paigutus

Kasutage ainult kohaliku edasimüüja või müügiesindaja soovitatud kinnitusi ja veenduge, et need on õigesti paigaldatud ja kinnitatud vastavalt juhistele. Ärge asetage seadet ebastabiilsele ja ebatasasele pinnale.

7.4 TD Pilot seadme transportimine

Seadme transportimise ajal ühendage kõik TD Pilot kaablid lahti.

Kui saadate seadme remonti, postiga või võtate reisile kaasa, kasutage originaalkotti ja pakkematerjale ning veenduge, et TD Pilot seade oleks välja lülitatud.



Soovitav on hoida TD Pilot'i originaalsed pakendid alles.

Kui seade tuleb Tobii Dynavox'ile tagastada garantiiga seotud probleemide või paranduste tõttu, oleks hea, kui transpordiks kasutataks originaalpakendit või samaväärset ekvivalenti. Enamik transpordiettevõtteid nõuab, et seadme ümber oleks vähemalt 2 tolli pakkematerjali.

Märkus: Ühiskomisjoni määruste tõttu tuleb kõik Tobii Dynavox'ile saadetud transpordimaterjalid, sh kastid ära visata.

7.5 Akude kõrvaldamine

Ärge visake akusid tavaliste olme- või kontorijäätmete hulka. Järgige akude kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.

7.6 Seadme kasutusest kõrvaldamine

Ärge visake TD Pilot'i seadet tavaliste majapidamis- või kontorijäätmete hulka. Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamisel järgige kohalikke eeskirju.

Lisa A Tugi, garantii, koolitusmaterjalid ja veaotsing

A1 Klienditugi

Toe jaoks võtke palun ühendust oma kohaliku esindaja või klienditoega Tobii Dynavox. Et abi võimalikult kiiresti saada, veenduge, et teil oleks juurdepääs oma TD Pilot seadmele ja võimaluse korral ka internetiühendus. Samuti peaksite suutma esitada seadme seerianumbri, mis asub TD Pilot Base reguleeritava aluse all.

Täiendava tooteteabe ja muude abimaterjalide saamiseks külastage Tobii Dynavox veebisaiti www.tobiidynavox.com.

A2 Garantii

Palun lugege pakendiga kaasas olevat tootja garantii dokumenti.



Koos TD Pilot ostetud iPadid ei kuulu käesoleva tootjagarantii alla



Tobii Dynavox Ei garanteeri, et TD Pilot tarkvara vastab teie nõuetele, et tarkvara töö on katkematu või tõrgeteta või et kõik tarkvara vead parandatakse.



Tobii Dynavox ei garanteeri, et TD Pilot vastab kliendi nõuetele, et TD Pilot töö on katkematu või TD Pilot on programmivigade või muude defektideta. Klient on teadlik, et TD Pilot ei tööta kõigi inimestega ja kõigis valgustingimustes.

Palun lugege käesolev kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Garantii kehtib ainult juhul kui seadet on kasutatud vastavalt kasutusjuhendile. TD Pilot Base seadme lahtivõtmine tühistab garantii.



Soovitav on hoida TD Pilot originaalsed pakendid alles.

Kui seade tuleb garantiiga seotud probleemide või remondi tõttu Tobii Dynavox tagasi saata, on soovitatav kasutada saatmiseks originaalpakendit või sellega võrdväärset pakendit. Enamik transpordiettevõtteid nõuab, et seadme ümber oleks vähemalt 2 tolli pakkematerjali.

Märkus: Ühiskomisjoni määruste tõttu tuleb kõik Tobii Dynavox'ile saadetud transpordimaterjalid, sh kastid ära visata.

A3 Koolitusressursid



TD Pilot põhiliste funktsioonide ohutuks ja tõhusaks kasutamiseks ei ole vaja eraldi koolitust.

Tobii Dynavox pakub mitmesuguseid koolitusmaterjale TD Pilot toodete ja nendega seotud kommunikatsioonitoodete kohta. Need leiate Tobii Dynavox veebisaidilt www.tobiidynavox.com, sealhulgas algusjuhendid, veebiseminarid ja tarkvarakoolituskaardid. TD Pilot seadmega on kaasas TD Pilot kasutusjuhend ja tarkvaraõppekaardid.

A4 Vigade kõrvaldamise juhend

A4.1 Kui TD Pilot ei lülitu sisse

Ühendage toiteallikas ja oodake paar minutit, et seade saaks laadida, enne kui proovite seda uuesti sisse lülitada. Kui seade ei käivitu korralikult, võtke ühendust klienditoega. Kontaktandmed leiate *A1 Klienditugi, lehekülj 30*siit.

A4.2 Kuidas teha TD Piloti toite taaskäivitamine?

Hoia seadme toitenuppu 10 sekundit all. See lülitab seadme välja, olenemata sellest, mida see parasjagu tegi. Selle uuesti sisselülitamiseks vajutage lühidalt toitenuppu – seade käivitub ja lülitub sisse.



See ei taasta iPadOS-seadme algseadistusi; seda tuleb teha eraldi toiminguna.

Kui seade ei käivitu korralikult, võtke ühendust klienditoeaga. Kontaktandmed leiate *A1 Klienditugi, lehekülg 30*siit.

A4.3 Kuidas saan teada, kas TD Pilot Base on ühendatud iPadOS-seadmega?



Minge iPadOS-is järgmisesse menüüsse: **Seaded > Üldine > Info**.

Kui TD Pilot Base seade on sisse lülitatud ja õigesti iPadiga ühendatud, peaksite ekraani allosas nägema rakendust Tobii Dynavox Pilot.

A4.4 Pilgu täpsustamine

Kui teil on raskusi TD Pilot pilgujälgimise funktsiooni kasutamisega, võib see loetelu levinumatest probleemidest ja nende lahendustest teile abiks olla. Proovige ühte või mitut lahendust, sest mõnikord aitab probleemi lahendada just nende kombinatsioon.

Probleem	Lahendus
Silma jälgimisseade ei tuvasta silmi.	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, TD Pilot et seade oleks laetud ja sisse lülitatud.• Veenduge, et AssistiveTouch oleks sisse lülitatud, vt <i>5.5.2 AssistiveTouchi seadistamine, lehekülg 18</i>.• Veenduge, et TD Pilot seadme ja iPadi ühenduskaabel oleks kindlalt ühendatud.• Kontrollige seadme ja inimese asendit.• Tutvuge teabega prillide peegelduse kohta
Täpsus ei ole hea.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollige seadme ja inimese asendit ning kalibreerige seejärel uuesti.• Vaadake allpool nimetatud probleemide lahendusi. Kehtida võib rohkem kui üks asjaolu.
Täpsus halveneb aja jooksul.	<ul style="list-style-type: none">• Uuesti kalibreerimine. Enne seda kontrollige kindlasti asendit.• Vaadake hetkeks kõrvale või sulgege silmad, et pilk uuesti teravaks saada.• Ekraani heleduse vähendamine: iPadOSi seaded > Ekraan ja heledus• Suurendage teksti suurust, et tekstipõhised sihtmärgid oleksid suuremad: iPad OS Seaded > Ekraan ja heledus > Teksti suurus• Vaadake allpool jaotist „Silmade väsimus või kuivus”.
Prillide peegeldus tundub segavat.	<ul style="list-style-type: none">• Puhastage prillid.• Piirake või kõrvaldage valgus, mis langeb seadme kasutaja selja tagant.• Kui kasutaja kannab mitmekeskseid prille, proovige seadet ümber paigutada, et kasutada ära prillide seda osa, mis on mõeldud arvutikasutamiseks.
Hiirekursori reageerimine on aeglane.	<ul style="list-style-type: none">• Suurendage Reageerimiskiiruse seadistust: TD CoPiloti seaded > AssistiveTouch

Probleem	Lahendus
Raskusi piisava aja jooksul paigal püsimisega.	<ul style="list-style-type: none"> Lühendage viivitusaega: <ul style="list-style-type: none"> – <i>Assistive Touch</i>: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Puudutus > AssistiveTouch > Viivitusaja pikkus sekundites – TD Talki klaviatuuri nupud: TD Talk > Seaded > Klaviatuur – TD Talki klaviatuurivälised nupud: TD Talk > Seaded > Aktiveerimine – TD Snap Global: Redigeeri > Kasutaja > Juurdepääsumeetod > Valikutüüp > Viivitusae – TD Snap konkreetsete nuppude jaoks: Redigeeri > Vali nupp(ud) > Juurdepääsumeetod > Viivitusaja lülita välja Kasutaja seaded > Viivitusae <p> iPadOS-i seadete menüüs viivituse kestuse muutmine mõjutab ainult AssistiveTouchi. Viivituse kestuse muutmine rakendustes TD Talk või TD Snap mõjutab ainult teie suhtlustarkvara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Liikumistolerantsuse suurendamine: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Puudutus > AssistiveTouch Vähendage reageerimiskiiruse seadistust: TD CoPiloti seaded > AssistiveTouch
Valikud tehakse liiga kiiresti või kogemata.	<ul style="list-style-type: none"> Pikendage viivitusaja: <ul style="list-style-type: none"> – <i>Assistive Touch</i>: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Puudutus > AssistiveTouch > Viivitusaja pikkus sekundites – TD Talki klaviatuuri nupud: TD Talk > Seaded > Klaviatuur – TD Talki klaviatuurivälised nupud: TD Talk > Seaded > Aktiveerimine – TD Snap Global: Redigeeri > Kasutaja > Juurdepääsumeetod > Valikutüüp > Viivitusae – TD Snap konkreetsete nuppude jaoks: Redigeeri > Vali nupp(ud) > Juurdepääsumeetod > Viivitusae > Lülita välja „Vasta kasutaja seadetele“ > Viivitusae <p> iPadOS-i seadete menüüs viivituse kestuse muutmine mõjutab ainult AssistiveTouchi. Viivituse kestuse muutmine rakendustes TD Talk või TD Snap mõjutab ainult teie suhtlustarkvara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Liikumise tundlikkuse vähendamine: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Puudutus > AssistiveTouch
Kursor hüppab või kaldub kõrvale.	<ul style="list-style-type: none"> Vähendage reageerimiskiiruse seadistust: TD CoPiloti seaded > AssistiveTouch Värvi eemaldamine kursorilt: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Kursori juhtimine > Värv Kursori suuruse reguleerimine: iPadOSi seaded > Juurdepääsetavus > Kursori juhtimine
Kursorit ei ole näha.	<ul style="list-style-type: none"> Muutke kursori suurust ja värvi, et see paremini silma paistaks: iPadOSi seaded > Juurdepääsetavus > Kursori juhtimine
AssistiveTouch-menüü nupp segab või häirib.	<ul style="list-style-type: none"> Liigutage ekraanil AssistiveTouchi menüü nuppu. AssistiveTouchi menüü nupu läbipaistvuse vähendamine: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Puutefunktsioonid > AssistiveTouch
Reisitõve tunne.	<ul style="list-style-type: none"> Ekraani heleduse vähendamine: iPad OS Seaded > Ekraan ja heledus Kursori värvi eemaldamine: iPad OS Seaded > Juurdepääsetavus > Kursori juhtimine Lülitage sisse liikumise vähendamise seade: iPadOSi seaded > Juurdepääsetavus > Liikumine Lülitage sisse seade Eelista ristsujutust: iPadOS-i seaded > Juurdepääsetavus > Liikumine
Silmade väsimus või kuivus.	<ul style="list-style-type: none"> Tehke pause. Heleduse vähendamine: iPadOS-i seaded > Ekraan ja heledus Teksti suuruse suurendamine: iPad OS Seaded > Ekraan ja heledus > Teksti suurus Konsulteerige arstiga.

Probleem	Lahendus
Silmad ei liigu üheaegselt (strabism).	<ul style="list-style-type: none"> • Määrake kindlaks tugevam silm ja kalibreerige seadme kasutades ainult seda silma. • Konsulteerige arstiga.
Tahtmatud silmaliigutused (nüstagm).	<ul style="list-style-type: none"> • Muutke seadme asendit, et näha, kas vaateväljas on mõni piirkond, kus nüstagmoidne liikumine väheneb.

Lisa B Vastavuse teave



Toode TD Piloton CE-märgistatud vastavalt määrusele (EL) 2017/745 (MDR) ning vastab kehtivatele ühtlustatud standarditele ja üldistele ohutus- ja toimivusnõuetele (GSPR).

B1 FCC avaldus

Käesolev seade vastab FCC reeglite 15. osale. Toimingud on kohaldatavad kahele järgnevale tingimusele: (1) seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid ning (2) seade peab vastu võtma kõiki sissetulevaid häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut toimimist.



Modifikatsioonid, mida Tobii Dynavox ei ole otseselt heaks kiitnud, võivad vastavalt FCC eeskirjadele tühistada kasutaja volitused seadme kasutamiseks.

B1.1 P15B seadmete jaoks

Seda seadet on testitud ning on leitud, et seade vastab B-klassi digitaalseadme piirangutele vastavalt FCC reeglite 15. osale. Need piirangud on loodud tagamaks mõistliku kaitset kahjulike häirete eest eramukompleksides. Sellest seadmest võib kiirguda raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja kasutata kooskõlas juhistega, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides.

Siiski ei ole garantiid, et konkreetses paigas häireid ei tekiks. Kui see seade põhjustab raadio- või televiisorilainete vastuvõtu häireid, mida saab kindlaks määrata seadme välja- ja sisselülitamise kaudu, siis on soovitatav kasutajal häireid korrigeerida ühe või mitme järgneva meetme abil:

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist eraldatust.
- Ühendage seade ja vastuvõtja erineva vooluringega millega vastuvõtja on ühendatud.
- Pöörduge abi saamiseks edasimüüja või kogenud raadio-/televiisoritehniku poole.

B1.2 Kaasaskantavate seadmete jaoks

FCC RF avaldus raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuute kohta:

1. Seda saatjat ei tohi paigutada ega kasutada koos ühegi teise antenni või saatjaga.
2. See seade vastab FCC raadiosagedusliku kiirguse piirnormidele, mis on kehtestatud kontrollimatu keskkonna jaoks. Seda seadet testiti tüüpiliste käeshoitavate toimingute jaoks, kui seade puutus otse inimese kehaga seadme külgedele. FCC raadiosagedusliku kokkupuute nõuetele vastavuse säilitamiseks vältige edastamise ajal otsekontakti saateantenniga.

B2 CE-avaldus

Käesoleval tootel on vastavalt määrusele (EL) 2017/745 (MDR) meditsiiniseadme lisaseadme CE-märgis ning see vastab kehtivatele üldistele ohutus- ja toimivusnõuetele (GSPR).

B3 Direktiivid ja standardid

TD Pilot vastab järgnevatele direktiividele:

- Meditsiiniseadmete määrus (EL) 2017/745
- Madalpinge direktiiv 2014/35/EL
- Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv 2014/30/EL
- RoHS2 direktiiv 2011/65/EL
- WEEE direktiiv 2012/19/EL
- Reach direktiivi 2006/121/EÜ, 1907/2006/EÜ 17. lisa
- ISO 14971:2019
- ISO 13485:2016

TD Pilot seade on läbinud katsetused vastavuse kindlakstegemiseks standarditele IEC/EN 60601-1 (3.1. väljaanne), IEC/EN 62368-1, ISO 14971:2019 ja muudele asjaomastele standarditele, mis kehtivad selle sihtturgudel.

Lisa C Oleku LED-tulede teave

Tabel 3: LED-tulede teave

Osariik		Tähendus		
LED	Kas toiteadapter on ühendatud?	TD Pilot toide	TD Pilot aku	iPad'i aku
VÄLJAS	EI	VÄLJAS	Teadmata	
VÄLJAS	JAH		Laetud	Tundmatu olek
SININE	JAH		Laadimine	Tundmatu olek
VILKUV SININE	JAH	SEES	Laadimine	
VILKUV ROHELINE	JAH		Laetud	
VILKUV ROHELINE	EI		Tühjenemine	
PUNANE	-	VIGA		

Lisa D Tehnilised nõuded

D1 Seade


Mudel	TD Pilot
Tüüp	TD Pilot
Operatsioonisüsteem	Apple iPadOS
CPU	Apple M4 kiip (9-tuumaline protsessor) või uuem
Mälu	256 GB
Ekraani eraldusvõime	2752 x 2064
Ekraani suurus	13"
Tagumine ekraan	480 x 128 pikslit
Mõõtmed (laius x kõrgus x suurus)	30,4 x 25,5 x 9,0 cm 12,0 x 10,0 x 3,5 tolli
Kaal TD Pilot	2,11 kg 4,65 lb
Mikrofon	1 x mikrofon
Kõlarid	2 x 10 W suletud korpusega kõlarid
Pistikuühendused	1 x Thunderbolt/USB 4 (iPadOS-seade) 1 x USB-C 2 x 3,5 mm lülitüühenduse liides (monopistiku kontaktide paigutus: Kest = ühine maandus, ots = signaal) 1 x 3,5 mm kõrvaklapipesa (stereo) koos pesa tuvastusega 1 x USB-C toitepesa
Nupud	1 x ülemine nupp (iPadOS-seade) 1 x helitugevuse suurendamine/vähendamine (iPadOS-seade) 1 x sisselülitamine 1 x raja olek
Bluetooth®	Bluetooth 5.3
Silma jälgimisseade (valikuline)	Tobii IS5TDL moodul
Eeldatav kasutusiga	5 aastat
Aku tüüpiline keskmine tööaeg	~10 hours
Aku laadimise aeg	Maximum 4 h
Lauaalus	Integreeritud
Toetatud paigaldussüsteemid	Tobii Dynavoxi QR-adapterplaat Daessy ja REHAdapti jaoks
Toiteallikas	15 V DC, 3 A, 45 W või 20 V DC, 3 A, 60 W vahelduvvooluadapter
IP-klass	IP54 Kehtib ainult seadme kohta, kui sisend-väljundkatted on suletud. IP22 Ilma sisend-väljundkateteta.

D2 Toiteadapter

Toode	Tehnilised andmed
Kaubamärk	Tobii Dynavox
Tootja	MEAN WELL Enterprise Co., Ltd

Toode	Tehnilised andmed
Mudeli nimi	NGE60-TD
Nimisisend	100–240Vac, 50/60 Hz, 1.5–0.8 A
Nimivõimsus	5 V/9 V/12 V/15 V/20 Vdc, 3A, 60 W maks
Väljundpistik	USB tüüp C

D3 Akupakk

Toode	Tehnilised andmed	Märkus
Aku tehnoloogia	Liitium-ioon-akupakk koos laetuse näidikuga (SMBus v1.1 liides)	
Lahter	6× NCR18650GA	
Aku mahutavus	71,28 Wh	Algne võimsus, uus aku
Nimipinge	10,8 V alalisvoolu, 6600 mAh	
Laadimisaeg	Kuni 4 tundi	Laadige 10–90%ni
Tsükli eluiga	300 tsüklit	Järelejäänud algne võimsus on vähemalt 75%
Lubatud töötemperatuur	0–45 °C, 45–85% SUHTELINE ÕHUNIISKUS	Laadimise olek
	–20–60 °C, 45–85% SUHTELINE ÕHUNIISKUS	Väljalasketingimus
Hoistamistemperatuur	–20–35 °C, 45–85% SUHTELINE ÕHUNIISKUS	1 aasta
	–20–40 °C, 45–85% SUHTELINE ÕHUNIISKUS	6 kuud
	–20–45 °C, 45–85% SUHTELINE ÕHUNIISKUS	1 kuu
	–20–50 °C, 45–85% SUHTELINE ÕHUNIISKUS	1 nädal
Hoistamise aeg ¹	Kuni 6 kuud, kui aku laetuse tase on ≥ 40%	 Ärge hoidke akupakke pikka aega laetuse tasemega alla 40%.

1. Soovitatav on aku seadmest eemaldada, kui seadet ei kavatseta järgmise 6 kuu jooksul kasutada. Kui aku eemaldatakse, ei tühjene see nii kiiresti kui seadmes olles.

D4 Silmajälgija

Kui on paigaldatud

Tehnilised nõuded	Tobii IS5TDL moodul
Töökaugus	45 — 95 cm 20 — 37 tolli
Pea liikumisvabadus ¹ (Laius x Kõrgus)	u 20 × 20 cm (7,9 × 7,9 tolli) 50 cm kaugusel ekraanist u 35 × 35 cm (13,8 × 13,8 tolli) ekraanist 65–80 cm kaugusel
Paigutumine	
Kaugus (ekraanist)	45 — 95 cm (20 — 37 tolli)
Jälgimiskasti suurus (laius × kõrgus)	20 × 20 — 35 × 35 cm (7,9 × 7,9 — 13,8 × 13,8 tolli)
Jälgimiskasti sügavus	50 cm (19,7 tolli)
Pilgu edastuskiirus	33 Hz
Pilgu edastuskiirus	133 Hz

Tehnilised nõuded	Tobii IS5TDL moodul
Silma jälgimise tehnika	Videopõhine pupilli- ja sarvkesta peegeldusega silmade jälgimine tumeda ja heleda pupilli valgustuse režiimidega.
Võimalik kasutamine välitingimustes	Jah
Kasutaja kalibreerimine (endine jälgimise töökindlus)	> 98%
Tuvasta pilk Interaktsioon > 30 Hz	98% täpsus 95% elanikkonna puhul ²
Pilgu täpsus 95% elanikkonnast ³	< 1,58 kraadi
Pilgu järjepidevus 95% elanikkonnast ³	< 0,2°
Suurim pea liigutamise kiirus Silmade asend Pilgu andmed	40 cm/s (15,7 in/s) 10 cm/s (3,9 in/s)
Suurim pea kalle	25°
Maksimaalne kalle	25°
Andmevoog ja edastamiskiirus Pilgu latentsusaeg Pilgu taastamine	17 ms 0 ms
Paigaldamine	Sisseehitatud
Toiteallikas	Sisseehitatud
<p>1. Pea liikumise vabadus kirjeldab jälgimisseadme ees olevat mahtu, milles kasutajal peab olema vähemalt üks silm. Numbrid on määratud paralleelselt/ortogonaalselt ekraani pinnaga.</p> <p>2. Testitavate arvust jäeti välja need, kes kandsid korrigeerivaid prille, mille diopter oli +5,00 dioptrit või kõrgem või kellel oli silmahaigus.</p> <p>3. Täpsus- ja järjepidavusaste ja täpne määratlus rahvastiku protsendi kohta on saadud kogu elanikkonna esindajate ulatuslikust testimisest. Oleme kasutanud sadu tuhandeid diagnostilisi pilte ja teinud katseid ligikaudu 800 inimesega, kellel on erinevad terviseprobleemid, nägemisvõime, etniline päritolu, silmade ümber igapäevane tolm, määratumised või plekid, silmad fookusest väljas jne. Selle tulemusena on silma liikumise jälgimine muutunud palju usaldusväärsemaks ja tõhusamaks ning kogu uuritava rühma tegelikku käitumist on võimalik kujutada palju realistlikumalt, mitte ainult matemaatiliselt „ideaalses“ stsenaariumis.</p> <p>„Ideaalse“ taseme numbrid vastavad eelneva mõõtmise täpsuse standardile, mis pärinevad varasematest Tobii ning praegustest kõigi konkureerivate silmajälgijate täpsustest. Ehkki „ideaalsed“ numbrid on üldise hinnangu andmiseks võrreldavale kvaliteedile ja jõudlusele head, ei kehti need reaalmaailmas kasutamiseks samamoodi nagu kvantitatiivsed täpsus- ja järjepidavusastmed populatsiooniprotsentides, mis põhinevad ulatuslikul katsetamisel kõikide elanikkonna esindajate hulgas.</p>	

Lisa E Juhised ja tootja deklaratsioon

Allpool on esitatud kaablite andmed elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) jaoks

Kaabel	Kaabli maksimaalne pikkus	Varjestatud/ varjestamata	Number	Kaablite klassifikatsioon
Vahelduvoolu toitejuhe	0,9 m	Varjestamata	1 komplekt	Vahelduvool
Alalisvoolu toitejuhe	1,65 m	Varjestatud	1 komplekt	Alalisvool
Kahe lülitiga juhtmed	1,44 m	Varjestatud	1 komplekt	Signaal
USB-kaabel	0,26 m	Varjestatud	1 komplekt	Signaal

Oluline teave elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) kohta

Selle elektrilise meditsiiniseadme puhul tuleb järgida elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) osas erimeetmeid ning seade tuleb kasutusele võtta vastavalt kasutusjuhendis esitatud EMC-alastele juhistele; Seade vastab standardile IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 nii häirekindluse kui ka kiirguse osas. Siiski tuleb järgida teatavaid ettevaatusabinõusid:

- Seade, mille puuduvad OLULISED FUNKTSIOONID, on mõeldud kasutamiseks kodus tervishoiukeskkonnas.
- **HOIATUS!** Tuleks vältida selle seadme kasutamist teiste seadmete kõrval või nendega üksteise peal, kuna see võib põhjustada seadme ebaõiget töötamist. Kui selline kasutamine on vajalik, tuleb jälgida nii seda seadet kui ka teisi seadmeid, et veenduda nende normaalses töös.
- Kui kasutada muid lisatarvikuid, andureid ja kaableid kui need, mida käesoleva seadme tootja on määranud või tärninud, võib see põhjustada seadme elektromagnetilise kiirguse suurenemist või elektromagnetilise vastupidavuse vähenemist ning kaasa tuua seadme ebaõige toimimise.
- **HOIATUS!** Kandvaid raadiosideseadmeid (sh lisaseadmeid, nagu antennikaablid ja välised antennid) ei tohi kasutada lähemal kui 30 cm (12 tolli) keha mis tahes TD Pilot osast, sealhulgas tootja poolt määratud kaablid. Vastasel juhul võib selle seadme töökindlus halveneda.
- **HOIATUS!** Kui seadme kasutuskoht asub AM-, FM- või telesaateantennide läheduses (nt vähem kui 1,5 km kaugusel), tuleb enne seadme kasutuselevõttu veenduda, et see töötab normaalselt, et tagada seadme ohutus elektromagnetiliste häirete suhtes kogu eeldatava kasutusaja jooksul.



AVALDUS: Seadmel on tööks vajalik traadita sidefunktsioon, mis hõlmab raadiosageduslikku saatjat ja vastuvõtjat, sagedusega 2,4 GHz ja impulssmodulatsiooni.



AVALDUS: Seade on projekteeritud nii, et see sobiks kokku kõrgsageduslike kirurgiliste seadmetega; see hõlmab töötamist või ooterežiimis viibimist kõrgsageduslike kirurgiliste seadmete vahetus läheduses.

Tabel 4: EMI-nõuetele vastavuse tabel — kiirgus

Nähtus	Nõuetele vastavus	Elektromagnetiline keskkond
Raadiosageduslik kiirgus	CISPR 11, 1. rühm, B-klass	Koduhoolduse keskkond
Harmooniline moonutus	IEC 61000-3-2 klass A	Koduhoolduse keskkond
Pingekõikumised ja vilkumine	Vastavus standardile IEC 61000-3-3	Koduhoolduse keskkond

Tabel 5: EMS-vastavustabel – korpuse ava

Nähtus	EMC põhistandard	Immuunsuse kontrollimise tasemed
		Koduhoolduse keskkond
Elektrostaatiline lahendus	IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV õhk
Kiirguv raadiosageduslik elektromagnetväli	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80% AM sagedusel 1 kHz
Raadiosagedusel töötavate traadita sidevahendite lähedusväljad	IEC 61000-4-3	Vaadake tabelit

Nähtus	EMC põhistandard	Immuunsuse kontrollimise tasemed
		Koduhoolduse keskkond
Nimivõimsusega sagedusega magnetväljad	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz või 60 Hz

Tabel 6: EMS-vastavustabel – raadiosagedusliku traadita side seadmete lähedusväljad

Katsesagedus (MHz)	Sagedusala (MHz)	Immuunsuse kontrollimise tasemed
		Koduhoolduse keskkond
385	380-390	Impulsmodulatsioon 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, ± 5 kHz kõrvalekalle, 1 kHz sinuslaine, 28 V/m
710	704-787	Impulsmodulatsioon 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Impulsmodulatsioon 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Impulsmodulatsioon 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Impulsmodulatsioon 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Impulsmodulatsioon 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabel 7: EMS-vastavustabel – vahelduvvoolu sisendport

Nähtus	EMC põhistandard	Immuunsuse kontrollimise tasemed
		Koduhoolduse keskkond
Elektrilised kiired üleminekud/impulsid	IEC 61000-4-4	± 2 kV 100 kHz kordussagedus
Pingehüpped faaside vahel	IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV
Raadiosagedusväljade poolt indutseeritud juhtivhäired	IEC 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz – 80 MHz 6 V ISM-sagedusalades ja amatöör-raadiosagedusalades vahemikus 0,15 MHz kuni 80 MHz 80% AM sagedusel 1 kHz
Pingelangused	IEC 61000-4-11	0% U_T ; 0,5 tsükliit 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ja 315°
		0% U_T ; 1 tsükkel ja 70% U_T ; 25/30 tsükliit Ühefaasiline: 0° juures
Pingekatkestused	IEC 61000-4-11	0% U_T ; 250/300 tsükliit

Tabel 8: EMS ühilduvustabel — signaali sisend-/väljundportide teave

Nähtus	EMC põhistandard	Immuunsuse kontrollimise tasemed
		Koduhoolduse keskkond
Raadiosagedusväljade poolt indutseeritud juhtivhäired	IEC 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz – 80 MHz 6 V ISM-sagedusalades ja amatöörraadiosagedusalades vahemikus 0,15 MHz kuni 80 MHz 80% AM sagedusel 1 kHz

Lisa F Heakskiidetud tarvikud

Kirjeldus	Mudel	Tobii Dynavox Osa nr
TD Pilot Vaheldusvooluadapter (toiteallikas)	NGE60-TD	1000769
Akupakk	TDBW1	13000162
Pilgujälgimine TD Pilot	Tobii IS5L moodul	520223

Teavet viimaste heakskiidetud Tobii Dynavox lisaseadmete kohta leiate veebisaidilt www.tobiidynavox.com või võtke ühendust oma kohaliku Tobii Dynavox edasimüüjaga.

Lisa G Kohalikud sertifitseerimispartnerid

Loetletud ettevõtted on meie kohalike sertifikaatide partnerid oma riigis.

Kontaktteave:

Šveitsi volitatud esindaja

Abitehnoloogiate nõustamine

Chamstrasse 33

8934 Knonau

Šveits

+41 44 597 50 55

SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA ADAPTADA MEXICO

S.A DE C.V

Av. Rio Mixcoac 164, Acacias Del Valle piirkond

Benito Juarez. CP. 03240

Mehhiko

+1 800 344 1778

Autorõigus © Dynavoxi AB (publ). Kõiki tooteid ja teenuseid ei tarvitseta kõigil kohalikel turgudel pakkuda. Tehnilised andmed võivad muutuda etteetamata. Kõik kaubamärgid kuuluvad nende omanikele.

Teie Tobii Dynavoxi seadme tugi

Saage abi veebi teel

Tutvuge oma Tobii Dynavoxi seadme tootepõhise klienditoe leheküljega. See sisaldab ajakohast teavet probleemide kohta ning tootega seotud nõuandeid ja nippe. Meie klienditoe lehed leiate aadressilt: <https://www.tobiidynavox.com/pages/product-support>

Võtke ühendust kohaliku konsultandi või edasimüüjaga

Kui teil tekib toote kasutamisel küsimusi või probleeme, siis võtke abi saamiseks ühendust Tobii Dynavoxi lahenduse konsultandi või volitatud edasimüüjaga. Nad on tuttavad teie personaalse seadistusega ja saavad teile pakkuda nõu ja tootega seotud koolitusi. Kontaktandmed leiab lehelt <https://www.tobiidynavox.com/pages/contact-us>.